

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncajianquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueti itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisanta-jigueroji jorio itsavetantimojiavetacanarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaquei paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Corintoqui otsipaquei Ya. 18.1-18. Tequeratagueti intioncacaanteriori ocatica Paavoro itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajianqueneri choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Paavoro icamantaqueri amitacoquerica intioncajianquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsini irooca 54 irooca 55, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaquero gueti Paavoro ocatica paperi ichoocaque guinteninintsiqui pajitatsica Epeso (16.8; Ya. 19).

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca
 Paavoro itsatacaajiacaji aatimpajia tsaroven-
 tajigarica Jesoshi quero ancojiaquempani
 anchoocajiaquegueti. Yoguisotoajiaqueneri
 icoacojiaquerica Corintoquitica itionca-
 jiaquenerigueti. Icoacoajiaqueri quero
 incojitaquempani irimanquigajitempagueti
 (capitoto 7), quero incojitaquerini iteshi
 yojocajitinerica irioshivijirentsi (cap. 8),
 aisa quero incojiaquempani intsatantaji-
 aquemparoca cantashitatiaguetanquitsica
 yagavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi
 apaniopae tsaromentajiacarica (cap. 12-
 14). Itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani
 incapiocajiaquenerigueti imentaquitsitepae
 intigarancacaantajiaquenerica coguitejaco-
 jianquitsica quemisantajiaquerica Jesoshi
 choocajianquitsica Jerosarequi (cap. 16).
 Aisa icantomajajiaqueri quemisantajiatsica
 Corintoqui yamenaquerigueti mana itsinampire-
 javacaajianaca tee intsipatavacaaajiajempaji (cap.
 1-3), aisa yamenaquerigueti choocajianquitsica
 Corintoqui teequea incantomajajigueriji
 irapiguemisantariteni icovaeguishetacagueti
 (cap. 5). Icantomajajiaqueri aisa ya-
 menaquerigueti icatsimatavacaajiacagueti
 teequea irivetsinantavacaajiajempaji, irioquea
 yaventajianaca joesepae teeca intsaroven-
 tajiguempariji Jesoshi (cap. 6). Otsipaquea
 icantomajimentajiaqueri yantajiaqueca
 teeca oncameetsateji incapiocajiacagueti
 (cap. 11). Paavoro itsatacaajiaqueri
 quero incojiaquempani quemisantajiatsica,

inquejejiaquempariquea itigarancanejia Jesoshi (cap. 4), aisa icamantaqueri inquejejiaquempari iriatimpa (cap. 9), aisa iquenquejacaajiajiri ishiraerijia quemisantajiaquerica Aapani Irioshi coramani (cap. 10). Aisa iquenquejacaajiajiri Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi (cap. 15).

1 Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Iriguenti notsipataca apitsaroveritariteni Soseteneshi. 2 Imaica nonintaque nontioncajiaquempi aviatimpajia choocajiatsica Corintoqui tsaromentajigarica Aapani Irioshi. Inintacajiaquempi pintsaromentajiaquempari Quirishito Jesoshi cameetsanijite irashintamajajiaquempiniji. Aisa inintacajiaquempi povashiantajianaquero maasano teeca oncameetsateji irooqueate pisavicaventajianaje maasano inintaguetica iriatimpa, pintsipajiaquempari maasano choocajiatsica osamanipaequitica aventajigarica Amajirote Jesoquirishito. Iriatimpaqueate iriguenti irashijia Imajirojiate, aisa iriguentiqueate ashijia Amajirojiate maasano aatimpajia. 3 Namanacoventajiaquempiqueate incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshomentajigaro taaca opajitapae.

*Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi yame-
naquegueti incavintsajajiaquerigueti Corintoquitica*

⁴ Nocancaniquea nocanqueri Aapani Irioshi, “¡Arioteesa!”, namenaquegueti icavintsajai-
 aquempi aviatimpajia, pitsaromentajiacaritarite
 Quirishito Jesoshi. ⁵ Piquemisantajiaqueriquea
 irootaquequeate yagavejacaantajiaquempica
 piquenquetsajiaquegueti aisa pitsajiaque-
 gueti. ⁶ Pitsajiaquetarite arimajaquea
 nocantamajataque notsavetanquerigueti
 Quirishito noquenquetsatacaajiaquempigueti
 iroaqueragueti. ⁷ Irootaquequeate tecatsi
 coguitejacojiaquempine pishirequi yagave-
 jashirentacaajiaquempigueti Aapani Irioshi
 pantajiaqueneriniji poguijajavajirigueti
 ironigaantajajempaca Amajirote Jesoquirishito.
⁸ Iriatimpaqueate igantagaquea intampishita-
 cajaiaquempi aatonijite povashiantajianajirotsi
 pitsaromentajiacarigueti, aatonijite ochoocati
 querocaca incantomajimentajiaquempica
 Amajirote Jesoquirishito savincaguitერიკი
 incoraquetantapojajempaca. ⁹ Iriira Aapani
 Irioshi igantagaqueate inetsanatiro icantague-
 queca, iriotaquequea cajemajiaquempica ininta-
 caaquempiri pintsaromentajiaquempari Irijanite,
 irootaquetari pitsipamajatantajianacarica
 Amajirote Jesoquirishito.

Icantajiaqueri: “Pinquemavacaajiaquempaja”

¹⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, noncanta-
 jiaquempi quejetaca iriguentica cantanquitsi
 Amajirote Jesoquirishito, pinconoavacaja-
 iaquempa pintsipatavacamajajiaquempa,
 aatoqueate picatsimatavacaajiatsi mana

pinquemavacaajiaquempa. ¹¹ Manaqueate noncantajiaquempi imaica, napiguemisantarijiate, noquemacojiaquempitarite picatsimatavacaajiaica, icamantajiaquenatarite oconogaca Coroe. ¹² Apaniropae picantajiaque: “Naatimpa iriguenti noquemisantaque Paavoro.” Itsipaqueate mana icantajiaque intati: “Iriguenti noquemisantaque Aporoshi.” Itsipaqueate mana icantajiaque: “Iriguentiqueate noquemisantaque Sepashi.”* Itsipaqueate cantajianquitsica: “Naatimpa iriguentiqueate noquemisantaque Quirishito.” ¹³ ¿Arimpate ivorocacampate Quirishito irootaquequeate piquejetantajiacaroca imaica? ¿Arimpate naroguenti yompajacojitaqueca nometojaventajiaquempi naatimpa Paavoro? ¿Arimpate noviñacajatacantajiaica ivajiroqui Paavoro? ¹⁴ Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquegueti tee noviñacajajiaquempiji naatimpa, iriguentiqueate apaniro noviñacajataque Quirishito, jeri aisa Gayo. ¹⁵ Irootaquequeate aatoqueate quericaca cantashitatsine mana iviñacajatashijitaqueri impampiatacoquenani naatimpa. ¹⁶ Aisa noviñacajataqueri Esetepana jerijia iconoajiacaca itsovironaquitequi. Arigueti noviñacajataqueri itsipa tee nonquenquejajeroji. ¹⁷ Teenicate iroguenti intigaranquimentenaji Quirishito noviñacajatantaguiteni, iroguentiqueate itigaranquimenquena nontsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Cotanquitsiqueate nocamantajiaquerigueti, tee nontsatacagueriji iquenquejaguetaqueca intati

* **1:12** Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamen-ero Jn. 1.42.

caquinteja. Iroomegueti nontsatacaquerime iquenquejaguetica caquinte, aatome yaventajigarime Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui.

Aapani Irioshi caaviji itsamajati, yanaajiaqueri maasano tsajivetatsica

¹⁸ Oraqueate atsavetanquerigueti Quirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui irirajiaqueate oananquitsineca camorecariqui yamenajiaqueroqueate teequeate querocaca oncameetsatantempaji. Cotanquitsiqueate aatimpajia imeshiajiaqueca Aapani Irioshi atsajiaque irootaquequeate imeshiantajiacajica.

¹⁹ Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca ocanti: Coajica iramenitajiqueriqueate teequeate intsimateji irirajia tsaguevetatsica.

Ariqueate onquejetaquempaquate maasano iquenquejajiguica tsatamampeajiatsica iramenajitaqueroqueate tee ontampaticamajateji. Naroguentitarite quejeguetaquerone imaica.

²⁰ ¿Taa opajita ocameetsatantacaca itsatamampeajiacaca tsatamampeajiatsica, jeri aisa tsatacaantamampeajiatsica, jeri aisa quenquetsatacoventajiguiroca taaca opajitapae quepatsipaequitica? Yonigaanquerotarite Aapani Irioshi maasanopae ocatica itsatamampeajiacaca quepatsipaequitica teequeate onetsanamajatempaji. ²¹ Iriraqueate Aapani Irioshi caavijiqueate itsamajati, irootaquequeate icantantacaca aato inchiquioji itsatashitari caquinteja iraventajiavetaquemparogueti

itsatamampeajivetaçaca, iriguentiqueate
 ininque irimeshijaque quemisantaqueroneca
 Quenquetsatsarensi itsavetantajitaqueca,
 yamenajivetaçaroqueate itsipapae ijiqueroji
 teequeate onetsanamajatempaji. ²² Iriiraqueate
 joriojia inintajiaque iramenacaajitaqueri
 oacaantantatsica intati. Iriiraqueate guiriegojia
 manaqueate inintajiaque intsajiaque.
²³ Cotanquitsiqueate naatimpajia manaqueate
 notsavetantajiaqueriqueate Quirishito
 yompajacojitaquerigueti. Iriiraqueate joriojia
 manaqueate ocatsimataçajiaqueri. Iriiraqueate
 teeca irijorijoigueji manaqueate yamenajiaquero
 ijiqueroji teequeate onetsanatempaji.
²⁴ Cotanquitsiqueate maasano inintajaiaqueca
 Aapani Irioshi intsarotentajiaquempari iriogueti
 joriojia jerijia aisa guiriegojia itsajiaquequeate
 iroguenti imeshiimentajiaqueri Aapani Irioshi
 itsarotentajiacarigueti Quirishito. Aatomegueti
 yaventajigarime querocampamequea
 incojiaquempame irimeshijajempame,
 igantagatarite icanquequeate Aapani Irioshi
 paesatoniqui onquejetaquempa imaica,
 caavijitarite itsamajati. ²⁵ Oraqueate itsatica
 Aapani Irioshi yamenajiveçaca caquintejiatsica
 ijiqueroji teequeate ontampaticamajateji,
 caaviji anaamajaquero itsajiguica iriatimpajia.
 Ariqueate oquejetacaqueate yagavejica Aapani
 Irioshi, yamenajiveçaroqueate iriatimpajia
 ijijiaquejite teeji iragavejeji Aapani Irioshi,
 caaviji anaamajaquero yagavejajivetaçaca
 iriatimpajia.

²⁶ Pinquenquejajiguero, napiguemisantarijiate,

quero picojiacani icajemajiaquempigueti. Teequeate poshequigueji tsamajaiavetacaroca itsatica caquinte, teequeate poshequigueji agavejajavetanquitsica, teequeate poshequigueji anaantajavetanquitsica.

²⁷ Inintacajiaqueritarite intsaromentajiaquempari teeca intsajavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajimentajiaquerinijite caavijica itsajaveta. Ariqueate iquejejiaqueri aisa inintacajiaqueri teeca iragavejajavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajiaquerinijite agavejajavetatsica.

²⁸ Inintacaaqueritarite intsaromentajiaquempariqueate teeca iranaantajigueji, jeriquea aisa teeca irinintajiteriji, jeriquea aisa teeca irishineventajitempariji aatonijite yanaantajiajitsi yamenapinijivetacaca yanaantajiaque.

²⁹ Ariquea iquejetaquero Aapani Irioshi imaica aatonijite quericaca agavejatsi isemetimotiri. ³⁰ Iriguentiquea Aapani Irioshi tsipashirentacajiaquempirica Quirishito Jesoshi.

Iriotari itigarancaqueca Aapani Irioshi antsatimentamajajiaquenijite. Iriatimpa iriguentiquea shetaqueroca aguempavejia cameetsanijite iramenimentajiacajinijite Aapani Irioshi quejevaetanaca teenica anquempevaejiguempaji. Aisa iriguentiquea agavejacaajiacaji ancomajiaquempa

asavicaventajiaqueroqueate inintaguequeca Aapani Irioshi. Imetojaventajiacaji imeshiaajiacaji aatonijite yashintajijaaaji ampatsini, iriguentiquea ashintajajine Aapani Irioshi.

³¹ Aritarite ocanqueni itioncajitaqueroqueti ocanti: “Aatoqueate aventacota, irioquea

ashineventamajataquempa Amajirote.”

2

Quero icoca Paavoro itsavetanquerigueti Quirishito

¹ Napiguemisantarijiate, coramani noaqui-tigueti noquenquetsatacaajiaquitimpigueti notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota imeshiantigueti, teequeate nonquejetempariji iquenquetsajiavetacagueti tsamajavetaroca itsatica caquinte, teequea nonquenquetsateji cameetsanijite pishineventaquena naatimpa.

² Aisa teequeate nonintimateji nonquenquejajeji otsipa nochoocatimojiaquempigueti, iriguentiqueate noquenquejamajataque Jesoquirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui. ³ Oraqueate nocatiimojiaquempigueti noquenquetsatacaajiaquempigueti manaqueate notsaroanaquequea intati nompioncanacaqueate, namenacatarite teequeate inchiquiojitsita nagavejempaji naatimpa.

⁴ Ariqueate oquejetaca aisa noquenquetsatacaajiaquempigueti notsave-tanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate ariquea nonquejejiguempariji tsamajavetaroca itsatica caquinte iquenquetsajigu-gueti, teequea noninteji nagavejanquempiro nocanqueca naatimpa, inchiquiojitsiqueate yagavejiaquempiqueate Ishire Aapani Irioshi iquemisantacajaiaquempi, pamenajiaquetarite iriguentiquea agavejaciaquena Aapani Irioshi.

⁵ Oraqueate noquejetancaroca imaica aatonijite

iroguenti piquemisantimentajigui pishineti-
mentajiguiro itsatica caquinte, manaqueate
pinquemisantajiaque pamenajiaquegueti
iriguenti agavejacaquena Aapani Irioshi.

⁶ Cotanquitsiqueate oraqueate no-
quenquetsatacaajiaquerigueti irirajia
quemisantamajjiananquitsica ariqueate
nocamantajiguiriqueate taaca opajitapae
managuetanquitsica, cotanquitsiquea teequeate
iroguenti itsatica quepatsiquitica, aisa teequeate
iroguenti itsajiguica majirontajiavetanquitsica
imaica teroncaguetanajatsineca coajica.

⁷ Iroguentiqueate notsavetacotanque iquen-
quejaguetica Aapani Irioshi teeca intsajivetem-
paroji coramani. Aritarite tequeratagueti
impeacaguemparoji quepatsi inintacajaiacaji
irimeshijaiacaji intsipajianacaji ontaniqui
jenoqui inquitequi. ⁸ Teequea intsatimajiguroji
majirontajiavetanquitsica quepatsiqui imaica.
Oraqueate intsajiaquerome aatomecajate
yompajacojiguirime Amajirote caavijica
yoganejencamajata. ⁹ Cotanquitsiqueate aritarite
ocanque itioncacojitaquerogueti ocantiquea:

Choocaquea oshequi cameetsaguetatsica inet-
sanataqueca Aapani Irioshi cameetsanijite
incavintsajimentajiaquerinijite irirajia
pintsajigarica,

cotanquitsiqueate teequeate quericaca nejerone,
tee inquemacotimajiteroji,
aisa tee inquenquejimajiteroji.

¹⁰ Cotanquitsiqueate aatimpajia yonigaajiacajiro-
queate Ishire Aapani Irioshi, itsamajaquerotarite
maasano iquenquejaguetica Aapani Irioshi

teeca intsajiteroji, iteroncamajaqueroqueate.

¹¹ Arimpate caquinte teequeate inchoocateji tsateroneca taaca iquenquejaque, apaniroqueate itsataque iriatimpa ishirequi. Iriompa Aapani Irioshi aatoqueate quericaca tsatatsi taaca iquenquejaque, apaniroquea itsataqueroqueate Ishire.

¹² Aatimpajiaquea imaica teenicate anquenquejajiajeji onquejetajemparoji iquenquejajiguica teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi, itigarancajiacajiritarite Aapani Irioshi Ishire cameetsanijite antsajiaquenijite inintacajaiacajica icavintsajiacajigueti.

¹³ Oraqueate notsatacaantajiguirogueti maasano ocatita teequeate inchiquiojitsita nontsatacaantashijiguemparoji intati naatimpajia, iriguentitarite tsatacaajiaquenaroquea Ishire Aapani Irioshi.

Aisa itsatacajiaquaenaro quero noncantajiaque nontsatacaantajiaquegueti, irooquea notsatacajiaquaeri irirajia ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi.

¹⁴ Irirajiaqueate teeca inchoocashirentajiguereji teequeate irishineventajiavaquemparoqueate itsatacajiaacajica, yamenaquerotarite ijiqueroji tee onetsanatemparoji. Teequeate iragavejeji intsatavaqueroji, teenicate inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi tsatacaquaerineca.

¹⁵ Cotanquitsi iriraqueate ichoocashirentaqueca irioquea tsatavaquero, aisa itsaque queroca cameetsatatsica aisa queroca teeca oncameetsateji. Iriraqueate teeca inchoocashirenteriji aatoquea yagaveji itsatacaguiritsi ichoocashirentaqueca, aato yagaveji icantiri queroca cameetsaguetsatsica aisa queroca teeca oncameetsagueteji. ¹⁶ Aritarite ocanque

itioncacojiquerogueti ocanti: “¿Queriqueate tsataqueroca iquenquejica Amajirote cameetsanjite intsatacaquerinijite?” Cotanquitsiqueate aatimpajia iriguentiqueate tsatacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi, irootaquequea atsatantajiacaroca iquenquejaguetica Quirishito.

3

Itsinampirejavacajaianacaqueate Corintoquitica

¹ Imaica, napiguemisantarijateni, noncantajiaquempiqueate oraqueate noquenquet-satacaaatimpigueti teequeate nonquejeta-caajiguempiji noquenquetsatacaajiguirigueti quemisantamajajiguirica Ishire Aapani Irioshi, manaquea noquenquetsatacaajiaquempi noquejetacaajiaquempiqueate teeca inquemisantamajajigueriji, noquejetacaajiaquempi iriaqueraca aventajianacarica Quirishito, quejejaquempitarite chaajaniquitirajaca iriaqueraca voananquitsica. ² Iroguentiqueate notsatacajiaquempica teeca omanempaji, noquejetacaajiaquempiqueate yatsojitirigueti chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi tequeratatirajaca intijaiteriji, tequeratatirajatarite pagavejajigueji pintsajiavaqueroqueate mananquitsica. Arimpate imaica tequeratatiraja pagavejajigueji pitsajiavaqueroqueate, ³ tequeratatirajatarite pinquemisantamajajigueriji Ishire Aapani Irioshi. Pigantagatiraja picatsimatimentajiguiriqueate querocagueti

icojiacani papiguemisanterite, aisa picatsi-
 matavacaajiacaqueate pitsinampirejavacaja-
 ianacaqueate. Pigantagatiraja piquejejiacari
 tequeratatirajaca inquemisantajigueriji
 Aapani Irioshi. ⁴ Choocatarite cantanquitsica:
 “Naatimpa iriguenti noguijatacotaque Paavoro.”
 Itsipaquea cantanquitsica: “Naatimpaqueate
 iriguenti noguijatacotaque Aporoshi.”
 Piquejejiaqueroguetiqueate imaica manaqueate
 piquejejiacari intati teeca intsaroventempariji
 Aapani Irioshi.

⁵ ¿Taampa ipaji Paavoro? ¿Taampa ipaji
 Aporoshi? Mana amitantatsica nonajiaque
 intati, naroguentijiatari irajaanire Aapani Irioshi
 itigarancaqueca nonquenquetsatacaquempiniji
 paventantajiacarica. Apaniropaequeate
 nonetsanajiaquero icantajiaquenaca Amajirote.

⁶ Naatimpaqueate quejetaca manaca
 noquitataquero oitsoqui, naroguentitarite
 tsatacaajiaquitimproca Icanqueca Aapani
 Irioshi. Irraqueate Aporoshi quejetacaquea
 iriguentica orencaotavaquero, iriguentitarite
 tsatacaamajiaquempiroqueate. Cotan-
 quitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi
 itampishitacajiaquempiqueate arimpaniji
 pintsaroventamajianaquempiriqueate.

⁷ Teequea omanempaji iquitajitirogueti
 oitsoqui aisa yorencacojitirogueti, cotan-
 quitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi
 yagavejaquequeate intsoroacaquero.

⁸ Irraqueate quitajiatsica jeriqueate aisa
 orencaotiroca ariqueate iquejetavacaajiaca,
 cotanquitsiqueate coajica irovegajarajitajeriqueate

apaniropae querocagueti ovegaraquempani yantajaquegueti. ⁹ Naatimpa ariqueate noquejetacariqueate Aporoshi, iriguentitarite notsipatashitaca nantajiguinirigueti Aapani Irioshi. Aviatimpajia manaqueate piquejejiacaro iniganquitejire Aapani Irioshi, aisa manaqueate piquejejiacaroqueate mapipanco itsinetacojitica.

¹⁰ Naatimpaqueate naroguenti quejetaca caavijica itsatiro tsinetacomajatiroca mapipanco, inintacaaquenatarite Aapani Irioshi narogueti jivaqueroca noqueecashiquero notsinetacotantamajatacaro mapicota isavi cameetsaniji onquishomajatanaqueniji. Itsipaquea itantotavaquero. Cotanquitsiqueate apaniropae tantotavaqueroca irinetsanamajatavaqueroja aatonijite omanimotari.

¹¹ Aatoquea queri agavejatsine inqueecaje otsipa quishotacajaeroneca. Iriotaque ocantacotaque Jesoquirishito quishotacaaqueroca. Iriotaque nocantacotaque notsatacajiaquempigueti.

¹² Cotanquitsiqueate irirajiaqueate tantojiavaqueroneca intantotantajiavaquemparoqueate cavorejamajatatsica icantajitica ooro, iriguentica itsipa cavorejatatsica icantajitica perata, iroguentica oganejencaguetatsica mapi, irooca ogota, irooca savoroquiji, irooca ovashi.

¹³ Oraqueate coajicaqueate aapojempagueti incatsimatantajiaquemparicaquea Aapani Irioshi maasano teeca intsarotentajiguempariji, ariqueate iramenajitaqueroqueate taa opajita itantotantajiacaro apaniropae. Iriguenticaqueate itantotantacaro ooro, iriguenticaqueate perata, iroguenticaqueate

oganejencaguetatsica mapi, aatoqueate
 otaguirotsi paamari, quishovaetaquetarite.
 Cotanquitsiqueate iroguentigueti itantotantacarogota,
 iroguentica savoroquiji, iroguentica ovashi,
 ontaaquempaqueate. ¹⁴ Aatogueti otaga yantaqueca
 irovegaraquiqueate. ¹⁵ Oraqueate ontaaquempagueti
 ompomatsaquempaqueate maasano yantaqueca,
 cotanquitsiqueate iriatimpa aato itaga,
 onquejetaquempa manaqueate irajaitavajeri
 pajinigueti intaguempame.

¹⁶ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia
 quejejaquempi itemporote Aapani Irioshi,
 ichoocashirentajiaquempitarite Ishire?

¹⁷ Taacagueti pomatsataquerone itemporote Aapani
 Irioshi, ari inquejetaqueri Aapani Irioshi,
 impomatsataqueriquea iriatimpa, yashintamajatacarotarite.
 Aviguentijiatari itemporote.

¹⁸ Aato pamatavijatsi avisati. Choocagueti oraniqui
 aviatimpajiaqui jivetatsica itsamajati taaca opajitapae
 itsanirovecaca quepatsiquitica, iintsija iramenaquempaqueate
 iriatimpa teequeate intsatimateji. Iramanaquerigueti
 Aapani Irioshi ariqueate intsatacaqueriqueate, coajica
 ariqueate intsamajatanaquequeate.

¹⁹ Maasanotarite itsajiguica quepatsiquitica ijivetacaroji
 cameetsavaeque, iriraquea Aapani Irioshi yamenaqueroqueate
 teequeate oncameetsateji. Choocaqueate itioncacojiqueca
 ocanti: “Irraqueate Aapani Irioshi manaquea yoguipiashitajigari
 intati tsanirojiavetatsica yamatavijantajiaquegueti,
 irisatitari amatavi-

jaatsi, manaquea apitivitanajari iriatimpaqui.”
²⁰ Aisa ocanti: “Irraqueate Amajirote
 itsamajatiroquea maasano iquenquejajiguica
 caquinte tsanirovetatsica yamenitaqueriquea
 teequea oncameetsateji.” ²¹ Irootaquequeate
 imaica aatoquea pisemetacotsitajari irirajia
 caquintepae, maasanotarite choocaguetatsica
 ipeacaajiaquempiroquea Aapani Irioshi.
²² Ariqueate noquejetaca naatimpa aisa
 Aporoshi jeri aisa Sepashi,* itigarancaji-
 aquenaqueate nontsatacajiaiquempi. Aisa
 ipeacaajiaquempiro maasano choocaguetatsica
 quepatsiqui. Ariguétiquea pinchoocajiaquegueti
 manacampaqueate pimetojajiaque intati,
 pishineventajiaquempariqueate. Pishineti-
 mentajiaquemparoqueate choocaguetatsica
 imaica jeroqueate aisa choocaguetanquitsineca
 coajica, aviguentijatarite ashintajigaroqueate
 maasano. ²³ Aviatimpajia iriguentiqueate
 ashintajiguimpi Quirishito. Irraquea Quirishito
 irioquea tigarancaqueri Aapani Irioshi.

4

Itigarancanejia Jesoquirishito

¹ Pitsajiaquequea naroguentijiaquea
 irajaanirejia Quirishito, inintacajiaiquenatarite
 nontsatacajiaquempiro iquenquejaguética Aa-
 pani Irioshi teeca intsajiteroji. ² Quericacaqueate
 inintacajiaiqueca iroguentiqueate inintajiti
 irinetsanamajataquero maasano icanquerica
 nintacaaquerica. ³ Cotanquitsi queroca

* **3:22** Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

pincantajiaquena aviatimpajia aatoqueate querocaca nocantitsi naatimpa. Aviguentijiaca cantajiaquenane, iriguentica cantajiaquenane itsipa nonetsanajiaquerogueti icanquenaca Amajirote, aatoqueate querocaca nocanti. Iroguentica pincantajiaquena tee nonetsanateroji, ariqueate nonquejetaquempaquate aisa, aatoqueate querocaca nocanti. Noquejetaca naatimpa namenacocagueti, teequeate noncanteji. ⁴ Namenavecaqueate naatimpa nonetsanaqueroqueate, cotanquitsiquea jmm iriompate Amajirote, inchiquiojitsitarite incantaquenaqueate iriatimpa. ⁵ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica aatoqueate inchiquiojitsita picantajiguiritsi aviatimpajia papiguemisantarijiate ni arica inetsanamajiaquero icanquerica Amajirote, arica tee. Oraqueate incoraquepojjagueti iriatimpa ariquea ironigaajiajojaqueri tsitivetanquitsica ariqueate intsajitaqueroqueate quero iquenquejaguetaqueca apaniropae. Ariqueate irira Aapani Irioshi irishineventamajaquempiquea maasano netsanamajiaquero inintaguetica, incantajiaqueriqueate: “Cameetsavaeque.” Cotanquitsiquea irirajia teemajaca irinetsanamajatero aato ishineventajigari.

⁶ Napiguemisantarijiate, maasano ocatica nocantaqueca imaica noquenquetsatacotacagueti naatimpa, jeroqueate aisa noquenquetsatacotaquerigueti Aporoshi, manaquea nocantajiaquempiqueate cameetsanijite pintsajiaqueroniji pinetsanajiaquero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, aatoniji

ichoocatajitsi pisemetacojiaquempaca
 itsipaqueate pincatsimajiaqueca. ⁷ ¿Ariquea
 quericampa amenajiaquempineca panajaiqueri
 itsipa? ¿Arimpate pagavejaque aviatimpajia
 inchiqiojitsita aatogueti yagavejacaguimpi
 Aapani Irioshi? Iriogueti agavejacaquempi,
 iroosacanicate ¿queroqueate ocotaca panaantacaca
 quejecaquea inchiqiojitsita pagavejajiaque
 aviatimpa?

⁸ ¿Arimpate jac tsamajajiaquempi maasano
 Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, teempaqueea
 pincogumentajempaji intsatacajaitajempi?
 ¿Arimpate jac agavejamajajiaquempi?
 ¿Arimpate pipeajiacajia majiromtajiatsica
 panajaiaquenampa naatimpajia? ¡Arimajamequeea
 pimpeamajajiaquempame majiromtajiatsica
 cameetsamequeea nonquejejiaquempamequeea
 naatimpajia nomajirompojaquempamequeea!
⁹ Namenajiaquetarite naatimpajia itigarancane
 Amajirote quejecaqueate manaca iquejeta-
 caavaejiaquenaqueate Aapani Irioshi irirajia
 ipincajitica, quejecaqueate manaca inintajitaque
 irimetojajitaquena. Yamenajiaquenaqueate
 maasano: caquintejiatsica jerijia aisa
 irashivantijitete Aapani Irioshi. ¹⁰ Naatimpajia
 notsavetantajiaqueriqueate Quirishito
 irootaquequeate yamenantajiaavetaquenaca
 teeca intsaroventajiguempariji teequeate
 nontsajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia
 pitsaromentajiacarigueti Quirishito ariqueate
 pamenajiacaqueate pitsamajajiaque.
 Naatimpajia mana yamenajiaquena teequeate
 nagavejajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia

pamenajiaa pagavejamajiaque. Aviguentijia ishineventajiaa, naatimpajia tee irinintajia-avetenaji. ¹¹ Natsipejiacaqueate notase jero aisa nomirejia, aisa notsoncashitequijacoca irosatiquea imaica. Itavatavaajiquenaquea, noanoaitapiniquequea, teequeate onchoocatajeji notsovironaqueite. ¹² Natsipejiacaqueate nantajiaquegueti nacoqui naanquempaca. Icatsimatsajivequenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia tee nompigajiguempariji, manaqueate nocantajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri. Yatsipetacaajivetaque-
naqueate, cotanquitsiqueate natsipereja-
cojiacaró. ¹³ Icantacantajivetaquenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia cameetsa noanaqueri. Iquempetacaajitaquena otaqui, quejevaequena cantaitero irosati imaica.

¹⁴ Teequeate iroguenti nontionquimen-
tajiguempiji noguipashiventajiaquempi,
manaqueate nonintaquequeate noncan-
tomajajiaquempi nonquejetacaajiaquempi
aviguentijiaa nirijanitejia nopintsamajajiacaca.

¹⁵ Inchoocajiaavetaquempaquate iroshequia-
majavequempaquate tsatacaajiaquempineca
pintsaróventamajajiaquemparinijite Quirishito,
cotanquitsiquea aatoquea yoshequiguitsi
irijanintajiaquempineca, apanirotarite
nococa naatimpa nirijanintajiaquempi,
naroguentitari quemisantacaajiaquempi
iroaqueragueti notsavetanquerigueti
Quirishito Jesoshi notsatacaajiaquempirogueti
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

¹⁶ Irootaquequeate imaica noninantacaca

pinquejemajajiaquena naatimpa. ¹⁷ Irooquea nontigarancantaquemparica imaica Timoteo quejemajatacaquea irijani, nopintsamajatari. Iriatimpaqueate isavicaventamajatiro inintaguetica Amajirote. Oraqueate iroanaquegueti oraniqui inquenquejacaajiaquempiroqueate quero nocotaca naatimpa notsarovertarigueti Quirishito notsatacaantigueti querocagueti oraniqui icapiocejagueti tsaroverantajjarica Quirishito.

¹⁸ Piconoagarantajiaaqueate aviatimpajia panaantajiaque pijijiaqueji aato noanaque namenajiajatempi. ¹⁹ Cotanquitsiqueate iriogueti nintanquitsine Amajirote noanaquequea taampina, ariqueate namenajiajateri irirajia anaantaguetatsica arimajacagueti yagavejajiaque, manaca iquenquetsatashijiaica intati. ²⁰ Aritarite imajirontagueti Aapani Irioshi, teequeate aparo inquenquetsatashitempa intati, manaqueate yagavejacaantiqueate aisa. ²¹ ¿Taaqueate pinintajiaque aviatimpajia? ¿Ari- caqueate pinintajiaque noncantomajajiapojempi, irooca pinintajiaque noncavintsajajiapojempi cameetsaqueate nonquenquetsatacaajiapojempi?

5

*Icantimentajiaqueriqueate inconoajiaquem-
parigueti antanquitsica tiontagantsi*

¹ Noquemacojiaquempi chooca apaniro papiguemisantarite peacaacaroca tiontagantsi caarica iquemacojiti inquempetajemparo

impeacaguemparo teeca intsaromentajiguem-
 pariji Aapani Irioshi: ipashinincacarotari
 imanquigavetacaca iriri, yaajiroquea.
² ¿Querocaquea picojiacaniquea aviatimpajia
 aventacojiacquempi? ¿Quero ocotacani
 teequea pishimampojanacotempairiji?
 Pincantajiaqueriqueate quejequeroca imaica
 aatoqueate itsipajijaimpi. ³ Teequeate
 nontsipajiavetempiji, cotanquitsiqueate
 noquenquejajiaquempiquea quejeca manaca
 nontsipajiaquempi. Iriraqueate quejequeroca
 imaica jac nocanquequea manaquea ipeacaaca
 covaeguisherentsi. ⁴ Irootaquequeate
 nocantantajiaquempica imaica queroqueate
 pincojiaquerini, quejevaetaca iriguentica
 cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito.
 Pincapiocajiaquempagueti pintsajiaque
 nocancani noquenquejajiaquempiquea, aisa
 iragavejacaajiaquempiqueate Amajirote
 Jesoshi, ⁵ pincantajiaqueri aatonijite
 itsipajijaimpitsi picapiocapinijiacagueti
 cameetsanijite irantsipetacaimenquemparinijite
 Satanashi itsinoqui. Pinquejejiaquempaqueea
 irovashiantanajerinijite yantaqueca imaica
 arinijite iraimentajitavajerinijite ishire coajica
 incoraquetajegueti Amajirote Jesoshi.
⁶ Teequeate oncameetsateji paventacoji-
 acagueti piquejejiacagueti imaica. ¿Arimpa
 tee pintsajigueroji icantajitiro impeacajaitem-
 parogueti pan: “Onconoaquemparogueti
 capichajaniqui anempoacaaqueroneca,
 ariqueate oncotanaquempa anempoanaquequea
 maasano ose”? ⁷ Imaicaqueate pincanta-

jiaqueriqueate irira quejequero ca imaica
 aatoqueate itsipajijaimpi cameetsanijite
 pinquejejaquemparonijite pan ishecajitaca
 Paashicoaqui teeca onconoguemparoji
 anempoantaca. Iriatimpa manatarite
 iquejetacaroqueate iroquetinica anempoantaca
 pan. Oraqueate aatoguete piquejejiguiritsi
 imaica manaqueate paajencatsijiaqueriqueate
 aviatimpajia aisa, pinquejianaquempariqueate
 iriatimpa. Aviatimpajia manatarite
 piquejejiacaro oraqueate pan ishecajitaca
 Paashicoaqui teeca onconoguemparoji
 anempoantaca, imetojaventajiacajitarite
 Quirishito ishetaqueroqueate aguempevaerejia.
 Iquejetacariqueate ovejajaniqui imetojajitica
 ishecajitaca Paashicoaqui. ⁸ Iroosacanicate
 imaica anquejetaquempariqueate shineventac-
 aroca Paashicoa ipishoncaquero gueti maasano
 iroquetinica anempoantaca pan, iintsija
 avashiantamajajianaqueroqueate maasano teeca
 oncameetsateji ancomajamajajianaquempa,
 ancantamajajianaque aatoqueate amatavijan-
 taji ajitsi.

⁹ Oraqueate notioncajiaquempiguete iroquetica
 nocantajiaquempiqueate aatoqueate piconoa-
 jigaritsi oashitiroca manquigarentsi teeca iro
 irashimajaca. ¹⁰ Cotanquitsiquea teequea irio
 noncantacoteji irirajia teeca intsaroventajiguem-
 pari ji Quirishito oashitaquero ca manquigarentsi,
 jerijia nintsitantaguetiroca yashintaguetacaca
 igonoro, jerijia aitsitantajiatsica, iriguentica
 irioshivijitashitatsica irioshivijire. Oraqueate
 iriomeguete noncantacoji aqueme, queroquea

poajianaqueme aatonijite piconoajijaaritsi.
 11 Iriguentiqueate nocantacojiaquequeate
 irirajiaquea cantajiatsica: “Naroguentiqueate
 papiguemisantarite, naroguenti tsaroverarica
 Quirishito”, cotanquitsiqueate igantagatira-
 jaquea yaacojiguiro manquigarentsi, aricaquea
 igantagatiraja inintsiguetiri yashintaguetacaca
 igonoro, aricaquea irioshivijitashitaca
 irioshivijire, aricaquea igantagatiraja
 iquenquetsaguisheguetaquequeate intati,
 aricaquea igantagatiraja ishinquitaca, aisa
 aricaquea igantagatiraja yaitsitantagueti.
 Irioqueate iriguenti nocantaquequeate aatoquea
 piconoajijaari, aatoqueate pitsipajijaari
 pishecajiaquempagueti. 12-13 ¿Arimpa
 querocampate noncantajiaqueriqueate irirajia
 teeca intsaroverantajiguempariji Quirishito?
 Iriguentiqueate Aapani Irioshi inchiqiuojitsiquea
 incanqueri iriatimpa. Cotanquitsiqueate
 aviatimpajia pincantajiaqueriqueate quero
 incojitaquerini papiguemisantarite antaqueroca
 quempevaerentsi. Irootaquequeate nocantan-
 tajiaquempica imaica pincantajiaqueriqueate
 iriraquea manquigatacaroca imanquigavetacaca
 iriri aatonijite iconoajiajimpitsi picapiocapiniji-
 acagueti.

6

*Queroquea pincojiaquempani pivetsinantava-
 caajiaquempagueti*

¹ Arigueti pincatsimaquerigueti papiguemisan-
 tarite pamenauerigueti querocagueti icotaque-
 mpi, ¿arimpate oncameetsataque poanaque
 pincamantaqueri joese cantacotantatsica
 teeca intsaromentajiguempariji Quirishito
 cameetsanijite incanque quero incojitaqueri
 irira picatsimataqueca? Iriguentijiaquea
 pincamantajiaquequeate papiguemisanarijiate
 cameetsanijite incantajiaquempinijite quero
 incojitaqueri. ² ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji
 aviatimpajia irirajiaqueate tsaromentajigarica
 Aapani Irioshi iriguentiqueate cantajianquitsine
 coajica queroqueate incojitaqueri maasano
 caquintejiatsica? Oraqueate arigueti
 pinquejiaquempa imaica, caavijiqueate
 pagavejiaquequeate pincantajiaque
 imaica quero incojitaquerini querica
 catsimatacaquerineca irapiguemisanarite.
³ ¿Arimpate teempa pintsajigueji aroguentijiaquea
 cantajianquitsine quero incojitaqueri
 ashivantijite? Atsajiaquetarite ariquiteate
 onquejetaquempa imaica coajica, iroosacanicate
 imaica caavijiqueate agavejiaquequea
 ancantajiaque quero incojitaquero taaca
 opajitapae amenajiaqueca teeca oncameetsateji.
⁴ Arigueti picatsimatavacaajiaca querocagueti
 picotavacaajiacani, ¿queroqueate ocotaca
 iriguentiqueate paventajiaca teeca intsaromenta-
 jiguempariji Quirishito incantajiaquempiqueate
 quericaca quejetanquitsica? ⁵ Imaicaqueate
 imaica ariquiteate mana notionquimentaji-
 aquempi oca noguipashiventajiaquempinijite.
 ¿Arimpaqueate teempa inchoocatimateji apaniro

papiguemisantarite tsatanquitsineca cantanquitsineca quero pincojiaquempani pivetsinantavacaajiaquempagueti? ⁶ Cotanquitsiquea picatsimataquerigueti papiguemisantarite, iriguentiqueate paventajiacaqueate joesecantacotantatsica teeca intsaromentajiguempariji Quirishito.

⁷ Oraqueate piquejejiacagueti imaica teequeate oncameetsateji. Arimequeate pantsiperejacojiavaquemparome querocagueti icojiaquempani papiguemisantarite. Quejecaqueate impomatsatsijiaquempirogueti taaca opajitapae pashintaguecaca irooca iramatavijaquempiqueti, pantsiperejacojiaquemparoqueate. ⁸ Cotanquitsiqueate aviatimpajia patsipetacaantajiacaqueate, pamatavijantajiaquequeate, piquejetacaajianacariqueate aisa papiguemisantarijiate iriatimpajia.

⁹ ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji maasano antajiatsica teeca oncameetsateji aatoquea yoguitsi ichooaquegueti Aapani Irioshi? Inchiqiojija picomijigarotsi ocatica. Aatotarite yoajiguitsi ichooaquegueti Aapani Irioshi oashitanaqueroca teeca iro imanquigare, jerijia irioshivijitashitatsica, jerijia aimentaroca imanquigare, jerijia cantatsajiguirica irapishirampariteni, ¹⁰ jerijia aitsitantajiatsica, jerijia nintajiatsica irajaarantajiaquempa, jerijia shinquijiatsica, jerijia cantacotashitantatsica, jerijia aisa amatavijantatsica. ¹¹ Piconoagarantajiacaqueate aviatimpajia ariqueate piquejejiavecaqueate imaica, cotanquitsiqueate oraqueate pitsaromentajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito isheji-

aquempiroqueate maasano piguempevaerejia, yamenantajiaquempicaqueate Aapani Irioshi quejevaeca teeca pinquempevaetimajiguempaji, ariqueate yagavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi povashiantamajajianaqueroqueate pantaguishejiavetaca, ariqueate pisavicaventajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi.

Yashintajiacaji Aapani Irioshi atsinojia

¹² Choocaqueate taaca opajitapae teeca incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate mana nonquenapitsapanajantero intati querocagueti namenaqueca naatimpa manaqueate ovashiantacaanaquenaro notsaromentamajatarigueti Amajirote. Teequeate incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocagueti namenaqueca arica agavejaquena coajica, manaquea nontomicapitsapanajantero intati. ¹³ Arimajaqueate ipeacaaguecaroqueate Aapani Irioshi maasano ishecajigueta cameetsanijite oanaquenijite atsicotoqui anquemimentajianaquempanijite. Ariqueate oquejetaca atsicoto iroatimpa manaqueate ipeacaashitacaroqueate ontetantaquemparo ashecaguequempaca, cotanquitsiqueate coajica aatoqueate oquejetajatsi imaica, impejaerotarite Aapani Irioshi atsicoto aisa asheca. Cotanquitsiqueate atsino teequeate iroguenti impeacaashijigaji Aapani Irioshi oashitantajiaque. Iroguentiqueate ipeacaantajiacajica antsaromentajiaquempariqueate Amajirote, iriatimpaqueate Amajirote inchoocashirentajiacajiqueate. ¹⁴ Ariquea

iquejetacaacariquea Aapani Irioshi Amajirote
ivochantajiriqueate, ariqueate inquejejiacaji
aatimpajia aisa irovochantajijaaunqueate coajica,
yagavejamajatitarite.

¹⁵ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji
aviatimpajia yashintamajajiaquempiqueate
Quirishito? Pitsino iroguenti irashi iriatimpa.
¿Queroqueate incoquempani yashincaca Quirishito
iroashitanaquerogueti icantatsapinijitica?
Inquejetaquerogueti imaica jooshiatsi,
quejevaecaqueate iriguentica quejequero

Quirishito imaica! ¹⁶ ¿Arimpaqueate teequeate
pintsajigueji querica oashitanaqueroneca
icantatsapinijitica ariqueate incotanaquempa
intsipamajatanaquemparoqueate quejecaqueate
apanironica inchoocatanaquequeate? Aritarite
ocanque itioncacojiquerogueti ocanti:
“Iroaqueragueti mavite icarajivetaca,
cotanquitsiqueate ariqueate icojianaca
quempetanaja apatsinoronica icantaja.”

¹⁷ Cotanquitsiqueate quericaca tsaroven-
majatarica Amajirote itsipamajatacariqueate
ariqueate iquejetanacariqueate iriatimpa
quejetaca apanironica ichoocatanaque ishire.

¹⁸ Pishiapitsatanaqueroja quempevaetagantsi:
aatoquea picantatsatimajiguirotsi teeca
pimanquigatempaji; aisa manquigarentsi
aatoquea pinevejigaritsi caarica manquigatimpi.
Maasanotarite otsipapae quempevaetagantsi
yantaguishejitica teesacona onquejetemparoji
ocatica: iriraqueate cantatsataqueroca teeca
iro imanquigare iquempevaetacaacaroquea
itsino iriatimpa. ¹⁹ ¿Arimpate tee pintsajigueji

aviatimpajia oraquea pitsino iroguentiquea
 ichoocatantacaca Ishire Aapani Irioshi
 itigarancajiaquempica? Oquejetacaroquea
 iteemporote. Teequea aviguenti ashintajatsine,
 20 yamanantaquempitarite yovegarataquempi*
 cameetsanijite irashintamajajiaquempinijite.
 Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempica
 pincomajamajiguempaquate cameetsanijite
 pamenacajaiquerinijite maasano caavijiqueate
 yoganejencamajata Aapani Irioshi. Pinquejeji-
 aquempaqueea pitsinoqui [aisa pishirequi, iriotari
 ashintaroca].

7

*Icamantajiaqueri quero incojiaquempani man-
 quigajiatsica*

¹ Imaicaqueate imaica irooqueate noncaman-
 tajaquempi picoacojiaquenaca pitioncajiaque-
 nagueti. Cameetsavaetaquequeate aatogueti
 imanquigajigatsi shirampari. ² Cotanquitsiqueate
 aatonijite yoashitajirotsi manquigarentsi
 cameetsavaetaquequeate irimanquigajiaquempa
 apaniropae shirampari imanquigare. Ariqueate
 onquejejiaquempaquate manquigarentsijia
 iroatimpajia omanquigajiaquempaquate
 omanquigare. ³ Oraqueate manquigarentsi
 aatoqueate otsinampirejiritsi manquigataroca
 irininquegueti inquishotajemparo. Ariqueate
 inquejetaquempaquate iriatimpa aatoqueate

* **6:20** yamanantaquempitarite yovegarataquempi. Irootaque
 yovegaratantaquempica imetojane Quirishito. Pamenero 1 Co.
 7.23; Yonig. 5.9; Irm. 3.24.

itsinampirejirotsi iroatimpa. ⁴ Oraqueate manquigarentsi manquigatatsica teenicaqueate ashintemparo otsino, iriguentitarite ashintaroqueate omanquigare. Ariqueate iquejetacaqueate manquigataroca, teequea irashintemparo iriatimpa itsino, iroguentitari ashintaroquea imanquigare. ⁵ Noncantantajiaquempicaqueate aatoqueate pitsinampirejavacajaiatsi, cotanquitsiqueate mavitegueti pinintajiaquegueti pinorijashijiajempa cameetsanijite pisavicaventajiaquero pamanajiaqueri Amajirote cameetsavaetaquequeate. Coajicaqueate pintsipatavacajaijempaqueueate aatonijite iquempevaetacaajiguimpitsi Satanashi imajirote ampatsini, aatotarite pagaveji pitampishitashijiguiro pinchoocatashijiaquempagueti. ⁶ Cotanquitsiqueate nocantajiaquempigueti imaica teequeate ariqueate noncantajiguempiji pimanquigajiaquempaja, manaqueate nocantajiaquempiqueate arigueti pinintajiaquegueti pimanquigajiaquempa cameetsavaetaquequea. Oraqueate aatogueti pinintajiguitsi cameetsavaetaque aisa.

⁷ Naatimpa nonintavecaqueate inquejiaquename naatimpa maasano shiramparijia, cotanquitsiqueate irira Aapani Irioshi icantashitatijaiacaji apaniropae yagavejacaajiacajigueti. ⁸ Irirajiaqueate tequeratatirajaca irimanquigajiguempaji cameetsataquequea inchoocatashijiaquempa intati inquejiaquenaqueate naatimpa. Ariquea onquejiaquempa tequeratatirajaca omanquigajiguempa, jerojiaqueate metojacogue-

tanquitsica manquigataroca. ⁹ Cotanquitsiqueate aatogueti pagaveji pinchoocatashitempa cameetsavaequequea pimanquigatempa, anaqueroqueate pinevetashiguecarogueti intati. ¹⁰ Cotanquitsiqueate oraquea manquigajiatsica noncantajiaqueroqueate aatoquea ovashiantajiguiritsi manquigataroca, teequea naroguenti cantatsine, iriguentiqueate cantanquitsi Amajirote. ¹¹ Arigueti ovashiantanaqueri manquigataroca, aatoqueate omanquigatimatajatsi itsipa, cotanquitsiqueate oninquegueti ompiashtanajeriquea manquigataroca cameetsavaetaquequea. Ariquea inquejetaquempa shiramparijia aatoqueate yovashiantimajiguirotsi imanquigarejia.

¹² Imaicaqueate imaica irioquea nonquenuetsatacaajiaque tsaroventajigarica Quirishito choocajiatsica imanquigarejia teeca ontsaroventajiguempariji, cotanquitsiqueate teequeate iriguenti cantatsine Amajirote, naroguentiquea cantanquitsi. Noncantajiaqueriqueate arigueti onintaque imanquigare quisho oanaqueri, aatoqueate yovashiantirotsi.

¹³ Ariqueate onquejetaquempa manquigarentsi tsaroventarica Quirishito choocagueti manquigataroca teeca intsaroventempariji, arigueti inintaque quisho iroaquero, aatoqueate ovashiantiritsi. ¹⁴ Iriatimpa

teequea intsaroventavetempariji Quirishito, cotanquitsiqueate otsaroventacaritarite iroatimpa ariquea intsipatacanquemparoqueate Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Ariquea oquejetacaquea aisa manquigarentsi teeca

ontsaroventempariji Quirishito, irioguetiqueate tsaroveratarica manquigataroca ariqueate intsipatacaanquempariqueate Aapani Irioshi incavintsajaquero. Aatomequeate oquejetame imaica irijanijiate inquejemajajiaquemparime irijanijiate teeca intsaroventempariji Quirishito, cotanquitsiqueate imaica iriri iriguentiquea tsaroveratarica irootaquequeate incavintsajantajiaquemparica Aapani Irioshi.

¹⁵ Cotanquitsiqueate choocagueti teeca intsaroventempariji Quirishito, iriogueti nintanquitsine irovashiantanajero imanquigare tsaroveratarica, manaquea oncanque: “Querocagueti pininque, avirompate.” Ariquea oquejetacaquea manquigarentsi teeca intsaroventempariji Quirishito irooguetiqueate nintanquitsineca ovashiantajeri omanquigare tsaroveratarica, manaquea incanquero: “Querocagueti pininque, avirompate.” Ininquetarite Aapani Irioshi anchoocajiaquequeate cameetsa, teequeate irininteji ancatsimatavacaguempa.

¹⁶ Aviatimpaqueate manquigarentsi, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanqueri manquigatimpica, arica aato. Ariquea piquejetacaqueate aviatimpa shirampari, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanquero pimanquigare, arica aato.

¹⁷ Querocagueti picotacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi imaicaqueate pantaqueneri iriatimpa, iriotarite nintacaaquemfica pinquejetaquempaqueate imaica. Aritarite noquejiguiriqueate imaica nocantajiguirigueti maasano tsaroveratajarica

Aapani Irioshi querocagueti icapiocaventajiacari.
¹⁸ Arigueti itotsaiquijiquero pichonquimashi poguijatacotaquerogueti yamejigaca joriojia tequeratagueti incajemempi Quirishito, ari ocotaca aato pipashiventacagaro imaica. Oraqueate teegueti intotsaiquijitempijari queate onquejetaquempa queate aisa, ari queate pincoquempani imaica aatoquea pitotsaiquitacaantatsi. ¹⁹ Teenicaqueate iroguenti irishineventempa Aapani Irioshi iramenaquempi itotsaiquitsijitaquempiro pichonquimashi, iroguentica tee intotsaiquijitempiji, manaqueate ishineventamajacaroqueate pinetsanapinitaquerogueti icantaguetaqueca iriatimpa. ²⁰ Irootaque queate nocantantacaca querocaqueate picojiacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aritaque picotaca. ²¹ Arigueti yashintajitaquempi icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aatoquea pishoshoventarotsi queroca pincojiaquempani pinchoocatashijiaquempagueti intati, cotanquitsiqueate arigueti irovashiantajitajempi cameetsavaetaque queate irovashiantajitajempiqueate. ²² Maasanotarite yashintajitaca icajemajiaquerigueti Amajirote, quejeca queate manaca ichoocatacajairiqueate intati, teetari irashintajempariji ampatsini. Irirajia queate teeca irashintajitempariji icajemajiaquerigueti Quirishito, iriguentiquea ashintajari Quirishito imaica. ²³ Oquejetaca yamanantaquempi iriatimpa, imetojaventajiaquempitarite cameetsanijite irashintimentajiaquempinijite Aapani Irioshi. Imaicaquea imaica, aatoquea pishinetiri

irashintajiajempi caquinte. ²⁴ Irootaquequeate nocantantajiaquempica, napiguemisantarijia-
ateni, queroquea picojiacani iroaqueragueti
icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, ariquea
picoca pintsipamajiaquemparigueti iriatimpa,
ariqueate irio tsipamajiaquempine.

²⁵ Imaica irooquea nonquenquetsatacojiaque
tequeratatirajaca omanquigajiguempaji,
cotanquitsiqueate teequea iriguenti cantenane
Amajirote nonquenquetsatacojiaquero,
inchiquiojiqueate naatimpa nonquenquetsat-
acojiaquero, namenaquequea icavintsajaquena
Amajirote yagavejacaquena nonquemisantama-
jataqueri. ²⁶ Imaicaquea chooca atsipetagantsi,
irootaquequea namenantacaca naatimpa
oca: querocaca picocani imaica, aritaque
pincoquempa. ²⁷ Choocagueti pimanquigare,
aato pinintitsi povashiantero. Oraqueate
tegueti onchoocateji, aatoqueate pinintitsi
pimanquigatempa. ²⁸ Cotanquitsiqueate
pimanquigatempagueti cameetsataquequeate,
aatoquea icatsimatimentimpirotsi Aapani Irioshi.
Ariquea oquejetacaqueate manquigarentsi
iroatimpa omanquigaquempagueti cameetsa-
taquequeate aisa. Cotanquitsiqueate quericaca
manquigatanquitsineca irantsipetaquemparo-
queate taaca opajitapae yatsipejigaca caquinte.
Nonintavecaqueate aatosacona patsipemajajiga,
irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica.

²⁹ Imaicaqueate imaica, napiguemisantarijiate,
manaqueate nocantajiaquempi namenaque aato-
quea osamanititsi agavejajigui antajiaqueneri
Amajirote. Irootaquequeate noncantantaji-

aquempica imaica irirajia manquigajiatsica aatoqueate iroguentiqueate iquenquejajiguitsi imanquigarejia, manaqueate inquenquejamajiaquequeate quero incojiaquempani irisavicaventajiaqueronijite maasano ininqueca Amajirote. ³⁰ Ariqueate inquejejaquempaquate irirajia shimampojancajianquitsica irisavicaventajiaqueroqueate ininqueca Amajirote quejecaqueate teeca irishimampojancajempa. Ariqueate inquejejaquempaquate aisa shinejianquitsica. Iriojiaqueate quericaca ashintajianquitsica taaca opajitapae aatoqueate iroguenti ishineventatsi, quejetacatari tee irashintajiguemparoji, aatotarite icoguitani yashintajigaro. ³¹ Ariqueate inquejejaquempaquate aisa shineventajigaroca cameetsaguetatsica choocaguetatsica quepatsiqui, aatoqueate iroguenti ishineventamajajigatsi, aatonicate ocoguitani ochoocatitsi.

³² Teequeate noninteji pinquenquejajiaquero taaca opajitapae pishoshoventajiaquempaca. Irraqueate teeca irimanquigatempaji iragavejaquequeate inquenquejaque quero incoquempani irisavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote. ³³ Cotanquitsiqueate iriraqueate choocatanquitsica imanquigare iquenquejaqueroqueate aisa choocaguetatsica quepatsiqui, iquenquejaquetarite quero incoquempani oshinevaetantanaquempaca imanquigare. ³⁴ Ariqueate oquejetacaqueate aisa manquigarentsi choocatanquitsica omanquigare, teequeate onquejetemparoji teeca omanquigatempaji. Oraqueate teeca

omanquigatempaji agavejaque onquenquejaque
 quero oncoquempani osavicaventaqueronijite
 ininqueca Amajirote, oncomajamajaquempaniji
 otsinoqui aisa oshirequi. Cotanquitsiqueate
 oraqueate manquigatatsica oquenquejaque-
 roqueate aisa choocaguetatsica quepatsiqui,
 oquenquejaquetarite quero oncoquempani
 irishinevaetantanaquempaca manquigataroca.
³⁵ Oraqueate nocantajiaquempiguetei imaica
 teequea ariqueate noncantimentajiguempiroji
 pimanquigajiaquempaguetei, aparoqueate
 nocantajiaquempiqueate caaviji anaantaque
 ocameetsataque pinchoocajiaqueguetei intati
 aatonijite taaca piquenquejajiguetsi otsipa,
 iroguentiqueate pisavicaventajiaquequea
 inintaguetica Amajirote pincomajamajajiaquem-
 paquea pinchoocajiaquequea cameetsa.

³⁶ Choocaguetei cashianquitsica iroaque-
 raguetei ininque irimanquigataquemparo
 manquigarentsi coajica, iramenavaqueroguetei
 oquenquevarotanaque ariquea inintanaque
 irimanquigaquemparo, cameetsaquea iriman-
 quigataquemparo, teequea incantimentanteroji
 Aapani Irioshi. ³⁷ Cotanquitsiqueate choocaguetei
 itsipa cashiavetanquitsica manaqueate iramena-
 quero cameetsataque aatoguetei imanquigataro
 manquigarentsi, aisa aatoguetei ochoocati taaca
 opajitapae onquenantaquempaca iriman-
 quigatantaquemparoca, cameetsataquequeate
 aatoqueate imanquigataro. ³⁸ Irootaquequeate
 noncantantajiaquempica imaica quericaca
 manquigataquemparoneca manquigarentsi
 icashiacaca cameetsavaetaquequeate,

cotanquitsiqueate iriraqueate aatogueti
 imanquigata caavijiqueate ocameetsataque.

³⁹ Oraqueate manquigarentsi manquigatan-
 quitsica teequeate oncameetsateji ovashian-
 querigueti manquigataroca, cotanquitsiqueate
 arigueti irimetojanaje cameetsataquequeate
 omanquigatajempa itsipa quericaca onintaqueca
 iroatimpa, cotanquitsiqueate iriguentiqueate
 omanquigaquempa tsaroveratarica Amajirote.

⁴⁰ Cotanquitsiqueate naatimpa namenaque
 caavijiqueate oshinemajataquempaqueea
 aatogueti omanquigatajatsi itsipa, aisa
 namenaquequeea iriguentiquea cantaqueua
 Ishire Aapani Irioshi.

8

*Iteshi viratsipae yojocajiquenerica irioshiviji-
 tashijiguetaca*

¹ Imaicaqueate imaica irioqueate nonquen-
 quetsatacotaque iteshi viratsipae imetojaji-
 taqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijigue-
 taca. Arimajaguitatsi atsajivetaqueate
 cameetsataque irishecajitaquemparigueti
 irira iteshipae, cotanquitsiqueate querica
 amenanquitsineca itsamajaquequeate
 manaqueate iraventacotanaquempaqueeate.
 Cotanquitsiqueate oraqueate arimajagueti
 ancoquempani ampintsajiaquemparigueti
 apiguemisantarite, manaqueate antamp-
 ishita vacaajiaquempaqueeate cameetsanijite
 anquemisantamajajianaquerinijite Aapani
 Irioshi. ² Quericaqueate jivetanquitsica itsaque,

teequeate intsamajateji. ³ Cotanquitsiqueate ampintsajiaquemparigueti Aapani Irioshi, itsamajiacajiquea iriatimpa.

⁴ Imaicaqueate nonquenuetsatacotaque-riqueate iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Aatimpajia atsajiaquequeate maasano irioshivijitashijiguetaca intati teequeate queroca iragavejaquequeate, apaniroquea icoca Aapani Irioshimajaca ichooaquequeate yagavejamajaquequeate. ⁵ Ichooavetacaqueate

ontaniqui jenoqui inquitequi jeroqueate aisa quepatsiqui oshequini itsariventajiguetacaca, jerijiaqueate imajirontajiguetacaca,

⁶ cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequeate teequeate inchoocateji itsipa Irioshimajaca, apaniroquea icoca Aapani Irioshi ichooataque-queate. Iriguentitarite choocatacaquero

maasano choocaguetatsica, aisa aatimpajia iroguentiqueate achoocatashijiaque asavicaven-
tjiaqueroqueate maasano inintaguequeca.

Aisa chooaqueate apaniromajaca Amajirote, irioquea Jesoquirishito. Iriguentitarite

peacaaguetacaroca maasano choocaguetatsica, aisa iriguentiqueate anijacaajiacajica aatimpajia.

⁷ Cotanquitsiqueate chooaqueate tsaroventajigarica Aapani Irioshi teeca intsamajateroji oca nocamantaquempica. Iconoagarancaqueate irirajia amejavetatsica ishineventajiavetariqueate irioshivijitashiguetaca, igantagatirajaqueate itsaroacagari irishecajiaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijitashirentsi, yamenajiaquequeate irishecajiaquemparigueti man-

aqueate irantajiaquequeate teeca oncameetsateji quejecaqueate manaca ishineventajiacariqueate irioshivijitashijiguetaca. ⁸ Irraqueate Aapani Irioshi aatoqueate iroguenti ishineventajiajiqueate ashecajiaquempargueti, aatonicate ishineventamajajigaritsi shecajibigarica, aisaquea aatoqueate icatsimatimentajiguiritsi teeca irishecajibiguempariji. ⁹ Cotanquitsiqueate oraquea pincantajiaquegueti cameetsataque irishecajibitaquempargueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijirentsi inchiquiojitsitaja piquempevaetacaajigaritsija papiguemisanterite tequeratatirajaca intsajigueji. ¹⁰ Pamenejate arigueti iramenaquempigueti papiguemisanterite tequerasanotirajaca intsateji shecaquem-piqueate tsovironaquiqui itsaromentantajitarica irioshivijirentsi, ariqueate arica irinintaque-queate inquejetaquempaqueueate iriatimpa, yamenaquempitarite aviguenti irapiguemisanterite. ¹¹ Arigueti inquejetaquempa imaica aviguenti quejetacaantaqueri, aviguentitarite iramenacotaquequeate pinquejetaquerogueti imaica, ariqueate irovashiantanaqueroqueate iquemisantavetacagueti. Aviguentiquea quejetacaantaqueriquea papiguemisanterite imetojavenaqueca Quirishito. ¹² Oraqueate pinquejetaquempagueti imaica pinquempevaetacaquempargueti papiguemisanterite tequeratatirajaca intsateji, iriraqueate Quirishito iramenaquempiqueate mana pantaque teeca oncameetsateji, iriatimpaqueueate teenica irininteji anquempevaetacaguempari apiguemisanterite. ¹³ Irootaquequeate nonqueje-

tantanaquempaca naatimpa namenaquegueti
 manaqueate nonquempevaetacaaquempari
 napiguemisanterite noshecatemparigueti
 iteshi, aatoja noshecatajaritsi aatonijite
 noquempevaetacagaritsi.

9

*Quero icocani Paavoro isavicaventirogueti inin-
 queca Aapani Irioshi*

¹ Naatimpaqueate naroguenti itigarancane
 Amajirote Jesoshi, namenaqueritari, aisa
 iriguentitarite tigarancaquena notsave-
 tantimojiaquempiqueate pitsarorentanta-
 jianacarica. Nagavejaquequeate nantaque
 taaca opajita teeca incantimentenaroji
 iriatimpa. ² Arigueti choocagueti itsipa teeca
 irinintajigueji incantajiaquena itigarancane
 Quirishito, cotanquitsiqueate aviatimpajia
 pitsamajajiaque iriguentiqueate tigarancaquena,
 naroguentitarite quenquetsatacaajiaquempi
 pitsarorentantajiacarica. Aviguentijia imaica
 iramenajitaque intsatantajitaquempa naroguenti
 itigarancane Amajirote.

³ Jero imaica noncantajiaquerica irirajia
 tsojencaguevetaquenaca, noncantajiaqueriquea:

⁴ Cameetsavetacaqueate irojocajitaquena intati
 nosheca jeroqueate nomire querocagueti
 oraniqui nonchoocaqueni nontsavetantimo-
 querigueti. ⁵ Aisa cameetsavetacaqueate

nomanquigataquempa manquigarentsi
 quemisantamajataquerica Quirishito

nontsipatanaquemparonijite nonquejeji-
 aquempariqueate itsipapae itigarancanejia
 Amajirote, jerijia iriguentijeguijiate, jerijia aisa
 Sepashi,* cotanquitsiquea teequea nonquejetero
 imaica. ⁶ Iriatimpajia teequea irishiacojigueji
 irisavicaventajiaqueronijite intsavetacotaqueri
 Quirishito, ¿arimpate pamenajiaque apaniro
 naatimpa nontsipataquempari Verenave
 nantsipeventajiaquempari novegarajiaqueroni-
 jite nosheca? ⁷ Nonquejetacaguempiro: Iriaquea
 coareta ¿arimpate irovegarataque inchiuiojitsita
 iriatimpa isheca? Ariqueate iquejetaca
 sevaguetiroca ova ¿arimpaqueate isevatashitacaró
 intati teequea irishecatavaquempari? Ariqueate
 iquejetaca quempoguijirica oveja iriatimpa
 ¿arimpaqueate incantimentajiqueriqueate
 irimiraquerogueti itsomija?

⁸ Imaica aatoja pijijiguetsi mana noquenquet-
 satacoguetaque intati itsatacaantica caquin-
 teguetatsica. Irosatiquea iquejetantacaroca
 Aapani Irioshi itioncacaquerigueti Moishishini
 coramani. ⁹ Ocanquetari itioncanaqueca
 Moishishini: “Aatoquea pisavotsovatiritsija
 caapironcaari pisagorejacaantaquemparigueti
 tirigoqui.” Oraqueate ocanquegueti imaica,
 ¿arimpate apaniro iriguenti icavintsajaque
 Aapani Irioshi caapironcaaripae? ¹⁰ ¿Teempaqueea
 aroguentijia oshiacaantaca? Jeeje, aroguentijia
 itionquimentajiaquero, irooriji iriraqueate
 quitencavatsatashitiroca tirigo† inquitataque-

* **9:5** Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. † **9:10**
 quitencavatsatashitiroca tirigo. Pamenero ivaantorite Irocashiqui
 9.62.

roniji itsaquequeate irojocajitajeneriqueate
 coajica onchoocatanaquegueti. Ariqueate
 iquejetaca isagorejajaitica itsaquequeate
 irojocagarantajiqueneriqueate. ¹¹ Imaica
 naatimpajia notsatacaajiaquempirogueti
 Icanqueca Aapani Irioshi quejecaqueate
 manaca noquitaguijiaqueroqueate Icanqueca
 pishirequi. ¿Imaicaquea aatempa pagavejajigui
 pojocagarantajiaquena nosheca, noitsaare, taaca
 opajitapae? ¿Pamenajiaquerompa tee oncameet-
 sateji? Cameetsavetacaqueate, oquejetacatari
 yojocagarantajitinirigueti quitaguijiatsica.
¹² Aritarite pojocagarantajiaqueneriqueate
 itsipapae tsatacaajiguimpica, naatimpajiaqueate
 caavijiqueate pojocagarantajiaquenamequeate.
 Cotanquitsiqueate naatimpajia tequeate
 noncantimajiguempiji pojocagarantajiaquena
 taaca opajitapae, manaqueate natsipetacaqueate
 aatoniji querica cantanquitsine mana notsave-
 tanqueri Quirishito irovegarajiquenanijite,
 iroompa arica aato ininti iquemisantiro
 Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica
 tsavetacotaquerica. ¹³ Aviatimpajia pitsajigu-
 itarite maasanoqueate amitacotantajiatsica
 teemproqui itsaromentajitarigueti Aapani
 Irioshi ishecagarantajiacaroqueate maasano
 yamapinijiguequeca irojocajitaqueneri Aapani
 Irioshi. Irirajiaqueate savicaventajiguica
 itajiaqueneriqueate iteshi viratsipae
 yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi
 yaagarantajiaquequeate ishecajiacariqueate,
 iriguentitarite cantanquitsi Aapani Irioshi.
¹⁴ Ariqueate oquejetacaqueate imaica

iriguenti cantanquitsi Amajirote maasano
tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica cameetsataquequeate
irojocajitaqueneriqueate taaca opajita coguite-
jimotacarica, iriguentiqueate jocajiaquenerine
irirajia itsavetantimojiaqueca.

¹⁵ Cotanquitsiqueate naatimpa teequeate
noncantajiguempiji pojocajiaquena taaca
opajita coguitejimojiaquenaca, aisa imaica
teequeate irooqueate nontionquimenta-
jiguempiji noncantajiaquempi pojocajiaquena.
Arimpate ometojanaquenagueti notase
ometojenataquea, caavijiqueate anaaquequeate
noshinemajacagueti notsavetantigueti intati
aatoqueate taaca opajita namanimpitsi.

¹⁶ Naatimpaqueate notsavetantirogueti Quen-
quetsatsarentsi Oganejencatatsica teequeate
nosemetimateji, iriguentitarite cantaquena
Aapani Irioshi nontsavetantaqueroquea.
Oraqueate aatogueti notsavetantiro ꞑooshiatsi!

¹⁷ Oraquea inchiqiojitsimequea noninque
naatimpa nontsavetantaquero ariqueate
noncantaquememequea irovegarajiquenaquea,
cotanquitsiqueate teequea onquejetempaji
imaica, iriguentitarite nintacaquena Aapani
Irioshi nontsavetantaquero.

¹⁸ Arisacanicate
imaica ¿taaquea shinetacaaquenane? Teequea
noninteji irovegarajiquena nontsavetanterogueti
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica,
mana noshinevaetacaqueate nagavejaque
nontsavetantero intati.

¹⁹ Cotanquitsiqueate imaica teequea
inchoocateji ashinquenaneca, aatoqueate

querica cantana taaqueate nosavicaventaque.
 Inchiquiojitsitaquea naatimpa noqueje-
 tacaacaquea naroguentinica irajaanirejia
 maasano, natsipeventajiacariqueate maasano
 nonintamajataque nonquemisantacaajiaqueri
 intsarotentajiaquemparinijite Quirishito.

²⁰ Oraqueate notsipajiacarigueti nogonorojia
 joriojia noquejemajajiacariqueate iriatimpajia
 cameetsanijite nonquemisantacaimentajiaque-
 rinijite. Teenicaqueate nogujatacovetajemparoji
 naatimpa itioncanaqueca Moishishini, cotan-
 quitsiqueate noquejejiacariqueate iriatimpajia,
 noninquetarite nonquemisantacaajiaqueri.

²¹ Oraqueate notsipajiacarigueti teeca irogujata-
 cojigueroji itioncanaqueca Moishishini, ariquea
 noquejejiacari iriatimpajia cameetsanijite
 nonquemisantacaajiaqueri iriatimpajia
 aisa, cotanquitsiqueate nocancaniquea
 nonetsanamajatiro inintaguetica Aapani
 Irioshi, noquemisantaqueritarite Quirishito.

²² Oraqueate notsipajigarigueti quemisantajigu-
 irica Quirishito tequeratatiraja intsamajajigueji,
 noquejejianacariqueate iriatimpajia cameetsani-
 jite nontampishitacajiaiaqueriniji arimpanijite
 inquemisantamajajianaqueriniji. Arimajatari
 noquejetaqueroqueate imaica quericaca
 notsipajiacaca manaqueate noquejejiacari
 iriatimpa cameetsanijite nonquemisanta-
 garantacaajiaquerinijite irimeshijiaquerinijite
 Aapani Irioshi. ²³ Nosavicaventaquerotarite
 Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica,
 irootaquequeate noquejetantacaroca imaica aisa
 nonintaquetarite nontsipajiaquempariqueate

maasano icavintsajajiguica Aapani Irioshi.

²⁴ Aviatimpajia pitsajiguirotarite oraqueate ishiashiavijijaguete iramenajiaque quericaca anaantanquitsineca, maasanoqueate ishiashiajianaca, cotanquitsiqueate coajica teequeate maasano iramatsaejiteriji, apaniroquea yamatsaejitaqueri iriraqueate anaantamajatanquitsica. Imaica aviatimpajia pinquejejaquempari iriraqueate anaantamajatanquitsica pintampishitashijiaqueroqueate taaca opajitapae inintacajaiaquempica Aapani Irioshi cameetsanijite irishineventaquempinijite.

²⁵ Maasanotarite nintajiatsica iranaantajigue irishiashiavijijiaqueguete icomajamajajiaqueate cameetsanijite iragavejimentajiaquenijite iranaantajiaqueniji. Iriatimpajia manaqueate inintajiaque iranaantajiaque cameetsanijite iramatsaetimentajitaquerinijite amatsaerontsi teeca onquishoteji teroncanajatsineca. Cotanquitsiqueate aatimpajia iroguentiqueate ancomajatashijiaquempaquate cameetsanijite irishineventajiacaji Aapani Irioshi irojocajiacajiro amatsaerontsimajaca caarica teroncatsi.

²⁶ Irootaquequeate naatimpa noquejetantacarica shianquitsica teeca irishiashiavijitashitempajintati. Aisa noquejetacariquea capojantatsica teeca incapojaguiteteji intati.

²⁷ Oraqueate onintacaaguevetaquenaca notsino teequea nonquemisantavaquero, naroquea cantavaquero quero oncoquempani. Manaquea nocomajamajatanaca intati. Namenaquetari naatimpa notsatacajiaqueriqueate itsipa intsaromentajiaquempari Aapani Irioshi,

teequeate noninteji incanquena iriatimpa
coajica: “Tee noshineventempiji.”

10

*Icantajiaqueri aatoquea itsaromentajigaritsi
irioshivijitashijiguetaca intati*

¹ Imaica, napiguemisantarijiate, nonin-
taque nonquenquejacaajiajempiro quero
ocotacani paesatoniqui ichoocajiaquegueti
novaesatinijiateni ontaniqui oquitamam-
pororoipojaquegueti. Maasanoqueate

omaratotacojiaqueriqueate mararo, aisa
maasanoqueate yagategateitanaquero Quenti-
jani Quityoncajaro ocaranarejatanaquequea
niganquija opijoncaguitetanaquequea.

² Ontaniqui mararoqui aisa quantijaniqui
quejecaqueate manaca iviñacajitaqueriqueate
iroonijite intsatantajitaquemparoca iriguenti
irogijatacojigue Moishishini. ³ Ariqueate

oquejetaca aisa maasano ishecajiacaroqueate
manaa yojocajiaquenerica Aapani Irioshi.

⁴ Aisa maasanoquea imirajiacaroqueate
oja yojocajiaquenerica Aapani Irioshi
imotojataqueneriquea mapiqui. Oraqueate mapi
iriguenti quejecaro Quirishito tsipajiacarica
ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.

⁵ Maasanoquea yamenajiavecaroquea
maasano ocativa, cotanquitsiqueate iriraquea
Aapani Irioshi tee irishineventajiguempariji
oshequini yamenajiaquerigueti teequeate
inquemisantamajajigueriji, irootaquequeate

imetojantajianacaquea ontaniqui oquitamam-
pororoipojaquegueti.

⁶ Ariqueate oquejetacaquea imaica
cameetsanijite amenajiaquero aatimpajia
aatonijite aquempejigaritsi iriatimpajia
anintajiaque antajiaque teeca irininteroji
Aapani Irioshi antajiaque. ⁷ Irootaquequeate
nocantantajiaquempica aviatimpajia imaica
aatoquea pitsaromentajigaritsi irioshiviji-
tashijiguetaca intati pinquejejaquempiqueate
iriatimpajia, iconoagarantajiacatarite
itsaromentajiacari. Ariqueate ocantaquequeate
Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti:
“Iriatimpajia isavicaventajiaqueroqueate
ishecajiaca aisa imirajiaca, ariqueate
iteroncajianaqueroqueti icatintiitanaca
itontoroncaventajiaqueri irioshivijitashitaca
itsaromentajiacariqueate.” ⁸ Aisa aatoquea
oashitantajigui aquempejigaritsi iriatimpajia
yoashitantajiguigueti ariqueate imetojajiaque-
queate aparo savincaguiteri 23,000. ⁹ Ariqueate
oquejetaca aisa aatoqueate amenantajigaritsi
Amajirote. Aatoquea aquejejigari iriatimpajia
iconoagarantajiacaqueate yamentajiacari
irosatiquea itigarancantajiacanarica camaarini
yatsicajiaqueriquea, ariqueate imetojajianaque.
¹⁰ Jeroqueate aisa aatoqueate atsojenquitiritsi
Aapani Irioshi irioca itsipa, aquejejigaritsi
iriatimpajia iconoagarantajiacaqueate itsojen-
quitsijiaqueri, ipincajiaquero yojocajiaquenerica
icantajiaquero tee oncameetsateji, ariqueate
itigarancajiaqueneriqueate irashivantite
imetojajiaqueri.

11 Ariqueate iquejejiaqueriqueate Aapani Irioshi imaica anquenquejajiaqueronijite, ariqueate itioncacojiqueroqueate antsajiaqueniijite aatimpajia choocajiatsica imaica pajinigueti aapojempa savincaguiterpae vegaratapojaatsineca. Ininquetarite Aapani Irioshi antsajiaquero aatoniji aquejejigaritsi iriatimpajia. 12 Pamenavequempagueti pagavejaque pitampishitashiquero quempevaerentsi, ishoshoh! Pagamajamajaquemparoja aatoniji piquempevaeta. 13 Taacaqueate opajita coraquetashijiaquempica teequeate apaniro oncoraquetashijiguempi aviatimpajia, ocoraquetashijiguiriquea aisa maasano caquintejiatsica. Cotanquitsiqueate Aapani Irioshi icoguitanitari inetsanatiro icantica, paventajiaquemparigueti aatoquea yoguishinejiro oncoraquetashijiaquempime agavejajianaquempimeca, manaqueate intsatacajiaquempiqueate quero pincojiaquempani aatonijite agavejajiguimpi taaca opajitapae coraquetashijiaquempica.

14 Irootaquetari nocantantajiaquempica imaica, nopintsamajajiaca, aatoqueate pitsaromentajigaritsi irioshivijitashijiaca intati. 15 Manaquea noquenquetsatacaajiaquempiquea imaica notsaquetari pinquemajivaquena, aisa pitsajiaque pincantajiaque arica nocantamajataque arica tee. 16 Oraqueate atsipatavacajiacagueti aquenquetsatacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi ashineventajiacaro amire cantacotaquero ca iriraja Quirishito osotoajatanaquegueti imetojaventajiacajigueti. Oraqueate aquejejiacagueti imaica manaqueate

iramenajitaquero atsipatavacajaica aque-
nquejajiaqueroquea iriraja shetaqueroquea
aguempevaereja. Ariqueate oquejetaca aisa
ashecajigarogueti pan quejecaroca itsino man-
aquea iramenajitaqueroquea atsipatavacajaica
aquequejajiaquero yompajacojitaquerigueti.
¹⁷ Oshequi acarajavecaquea aatimpajia
tsaromentajigarica Quirishito, cotanquitsiqueate
maasanoqueate atsipatavacajaicaqueate
ashecajiacarogueti ocativa pan, aparotarite
ocanca. Irootaquequeate maasano aatimpajia
ashecajigarogueti atsipatavacajaicaqueate
quejecaqueate apaniroca achoocajiaque.

¹⁸ Pinquenquejajiguerijate ichoviquijiani
Ishiraerini queroqueate icojigani. Iriaqueate
shecajigarica iteshi viratsipae yojocajiquenerica
Aapani Irioshi aretarequi itsipamajatariqueate
Aapani Irioshi. ¹⁹ Cotanquitsiquea iriraqueate
irioshivijitashijiguetaca intati teequeate
noncanteji arimaja irioshivaequempate, aisa
teequeate noncantempi iriraqueate viratsipae
yojocajiguetinirica icantashitatiaca, manaqueate
iquejetacariquea itsipapae iteshi. ²⁰ Manaqueate
nocanque irirajiaqueate jocajiguinirica
iteshi irioshivijitashijiaca iriguentiquea
yojocaquene ampatsinipae, teequeate iriguenti
irojoquene Aapani Irioshi. Naatimpaquea
teequea nonintimateji pintsipajiaquempari
ampatsinipae. ²¹ Oraqueate pimirajigarogueti
vinoja quejetacaroca iriraja Amajirote, aato
pagaveji pimiraventajigari aisa ampatsinipae
pishineventajiaquempari. Ariqueate
oquejetacaqueate aisa pitsipatavacajaigueti

pishecaventajigarigueti Amajirote piquen-
quejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti,
aatoqueate pagavejimajiguitsi pishecaventajigari
aisa ampatsinipae. ²² ¿Arimpa anintajiaque
incatsimajiacaji Amajirote ashineventajiaque-
mparigueti irioshivijitashijitaca intati? ¿Arimpate
atampishimajati anajiaaqueri Amajirote?

²³ Arimajaqueate chooca taaca opaji-
tapae teeca incantimenteroji Amajirote,
cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca
manaqueate ovashiantacajaianacajiro
atsaromentamajajigarigueti Amajirote, teequeate
oncameetsateji antajiaquerogueti. Teequeate
incantimentajiavetajiroqueate, cotanquit-
siqueate querocaca anejajiaqueca arigueti aato
otampishitacajaiguiritsi apiguemisantarijateni
inquemisantamajajianaqueniji, arisacanicate
aatoqueate antajiguirotsi. ²⁴ Aatoqueate aparo
aquenquejatsi aatimpa, anquenquejajiaque-
riqueate apiguemisantarijiate aisa.

²⁵ Cameetsataquequeate pishecajiaquem-
pariqueate iteshipae yojocajiqueca ontaniqui
yovegaratapinijitigueti iteshi, aatoqueate
picoacojiguiritsi queroqueate yaajitaquerini
aatonijite piquenquejajiguirotsi aricaqueate
cameetsataque pishecajiaquemparigueti arica
tee. ²⁶ Maasanotarite quepatsi jeroqueate
aisa maasano choocaguetatsica iriguentiquea
ashintaro Amajirote.

²⁷ Arigueti incajemajiaquempi teeca
intsaromentpariji Quirishito irishe-
caquempagueti pincavintsajajiaqueriqueate
aviatimpajia poajianaque, cotanquitsiqueate

pishecajiaquemparoquea taaca opajita yojocajiaquempica. Aatoqueate picoacojiguiritsi iteshi aricaca yojocajivetacanari irioshivijitashijiguetaca intati aatonijite piquenquejajiajirotsi aricaca cameetsataque pishecajiaquemparigueti aricaca tee. ²⁸⁻²⁹ Cotanquitsiqueate oraqueate choocagueti cantajiaquempineca incanquegueti: "Iricatica irica iteshi yojocajivetacanarica irioshivijitashiguetaca intati", ariqueate aatoqueate pishecajigaritsi, manaqueate pinquenquejajiaqueriqueate irira camantajiaquempica. Iriatimpaquea yamenaquetarite arica tee oncameetsateji irishecaquemparigueti irootaquequeate icantantacaca imaica. Iroosacanicate arigueti yamenaque iriatimpa tee oncameetsateji irishecaquemparigueti, aatoqueate pishecataritsi. Pishecajiaquempica, cotanquitsiqueate irioqueate pinquenquejajiaque irira camantajiaquempica aatonijite piquempevaetacaimajigaritsi.

Cotanquitsiquea arica chooca cantanquitsineca: "¿Querocaca ocotacani tee oncameetsateji noshecataquempari iteshi yamenaqueca itsipa arica teeca oncameetsateji, teenicaqueate incantimenteroji Aapani Irioshi? ³⁰ Nocancaniquea noshecatarigueti iteshi noshineventariqueate Aapani Irioshi notsaquequea iriguenti jocaquenari. ¿Querocampaquea oncoquempa incantajiaquena tee oncameetsateji noshecataquemparigueti?" ³¹ Imaicaqueate imaica noncantajiaquempiqueate quero ocotacani. Maasanoqueate taaca opajita

pantajiaque pamenacajaiqueriqueate maasano arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi, iroogueta pishecajiacagueta, iroguentigueta pimirajiacagueta, aisa taaca opajitapae pantajiguica.
³² Aatoqueate aquempevaetacajigaritsi apiguemisanterite. Aisa aatoqueate antajiguetsi taaca opajitapae iramenajiacajigueta teeca intsaromentajiguempariji Quirishito ariqueate aato inintajiguetsi intsaromentajiguempari iriatimpajia aisa, iriguenticaqueate joriojia, iriguenticaqueate teeca irijorijoigueti.
³³ Ariqueate noquejetacaquea naatimpa manaquea nonintaque noshinetacajiaquempariquea maasano, teequeate narosati quenquejaatsine, iriguentiqueate noquenquejajiaque itsipa queroquea noncojiaqueri cameetsanijite irimeshiimentajiaquerinijite Quirishito.

11

¹ Noninquequeate poguijatacojiaquenaqueate pinquejejiaquena naatimpa noguijatacotirigueta Quirishito.

Quero oncoquempani manquigarentsi amanaquerigueta Aapani Irioshi icapioajiacagueta

² Noshineventajiaquempiqueate namenaqugueta picancaniquea piquenquejajiaquena, aisa picancani piquenquejajiaquero notsatacajiaquemfica pinetsanajianaqueroqueate.
³ Cotanquitsiquea jeroquea ocatica noninque pintajiaque: iriraquea shirampari irio cantaquerine Quirishito quero incoquempani,

oraqueate manquigarentsi irioquea cantaque-
 rone manquigataroca, ariqueate iquejetacaquea
 Quirishito iriatimpa irioquea cantaque-
 rine Aapani Irioshi. ⁴ Irootaquequeate iriraquea
 shirampari iramanaquerigueti Aapani Irioshi
 ontaniqui icapioacajiagueti aisa intsavetan-
 terogueti Icanqueca Aapani Irioshi, teequea
 irametemparoji intatainatempa. Oraqueate
 intatainataquempagueti quejecaqueate iriguen-
 tica iquemisanti irapicaquinteteni, teequea
 iriguentiquea inquemisantamajateji Quirishito.
⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi
 iroguentiquea ametaro ontatainataquempa
 amanaquerigueti Aapani Irioshi picapi-
 ocajiagueti irosati ontsavetanterogueti
 icanqueroca. Oraqueate aatogueti otatainatatsi
 manaqueate quejetaca teeca onquemisanteriji
 manquigataroca aisa quejetacaquea manaca
 yojocaguinajiqueroqueate. ⁶ Oraqueate
 aatogueti onintitsi ontatainataquempa iintsija
 ojocaguinataquempaquea. Cotanquitsiqueate
 teequea ametemparoji manquigarentsi
 onquejetaquempari shirampari, ompashiv-
 enquempatari ojocaguinatacaanquempagueti
 irooca aamajaquerogueti omae, irootaquequea
 nocantantacaca iintsija ontatainataquempa.

⁷ Cotanquitsiqueate irira shirampari aato-
 queate itatainatatsi, aritarite iquejevecariqueate
 Aapani Irioshi, aisa irootaquequeate ira-
 menantajiquemparoca arimaja yagavejamajati
 Aapani Irioshi. Oraqueate manquigarentsi
 ontatainataquempagueti irootaquequeate
 iramenantajitaquemparoca yanaantaque

shirampari. ⁸ Iriquetitarite ipeacaaca Aapani Irioshi shirampari, ariqueate yaaqueroqueate imerequi ipeacaantacaro manquigarentsi, teequeate iroquetiqueate impeacaguempa manquigarentsi. ⁹ Teequea impeacagueriji shirampari ashi manquigarentsi, iroguentiquea ipeacaacanariquea manquigarentsi irashi shirampari. ¹⁰ Irootaquequeate imaica cameetsataque ontatainataquempa manquigarentsi cameetsanijite iramenajiaqueronijite irashivantijitete Aapani Irioshi arimajaquea oquemisantaqueriqueate manquigataroca. ¹¹ Cotanquitsiquea atsaroventajiacarigueti Amajirote yamenajiacajiquea ariqueate aquejetavacaajiacaquea: teequeate inchoocatashitajempa intati shirampari, ariqueate oquejetacaqueate manquigarentsi teequeate onchoocatashitempa intati. ¹² Iroorijite iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi manquigarentsi iroguentiquea ipeacaantacaro imerequi shirampari, ariqueate iquejejiacaquea shiramparijia iroguentiquea oajiaqueri manquigarentsijia, cotanquitsiqueate iriguenti anijacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi peacaagueta caroca maasano. ¹³ Iintsijate pamenajigueroqueate aviatimpajia: ¿Ari cameetsataque amaneri Aapani Irioshi manquigarentsi aatogueti otatainata? ¹⁴ Aatimpajia teequeate amejiguemparoji ironvijavenajaquempa quea shirampari, impashiventacaquempa quea. ¹⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi iroo quea iroguenti cameetsataque quea ontijavenajaquempa queate. Irootarite

oshineventacaqueate iroatimpa, aisa
 iroguentitarite ochoocatashitaque omae
 onticaacotaqueroqueate aatonijite ejeguinatitsi.
 16 Cotanquitsiqueate choocagueti cantan-
 quitsineca teequea ariquea onquejetempaji
 imaica, nonintaque intsataque naatimpajiaquea
 irooquee namejigaquea noquejيجا imaica.
 Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano
 tsaromentajigarica Aapani Irioshi querocagueti
 icapiocapiniija.

Paavoro icantomajajiaqueri Corintoquitica

17 Cotanquitsiqueate oraquee noncantaji-
 aquempigueti imaica aatoqueate noshineven-
 tajiguimpitsi manaqueate noncantomajaji-
 aquempiquea, irosatitarite picapiocajigueti
 tee oncameetsateji pantajiaqueca, teequea
 pintampishitavacaajiguempa pinquemisanta-
 majajianaqueniji. 18 Noquemacojiaquempitarite
 irosati picapiocajiacagueti teequeate pinconoava-
 caamajajiguempaji. Naatimpa nocantanaque
 arimajacampate. 19 Aritarite oquejetantanacaca
 imaica pitsinampirejavacaantajianacaca
 irootari yamentajitacaca queriquea caavijica
 yanaaque itsaromentamajitari Amajirote.
 20 Irootaquequeate picapiocajiavetacaqueate
 pishecaventajiacarigueti Amajirote piquen-
 quejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti,
 teequeate ariquea pinquejetacaajiguemparo
 itsatacajaiacajica iriatimpa, quejevaecaqueate
 teeca iriguenti pinquenquejajigue. 21 Teetari
 poguivavacaajiguempaji pintsipatava-
 cajiaquempa pishecajiaquempagueti.

Manaqueate pishecatapitsatavacaajiacaqueate pamajiavetacaca. Iconoagarantajiacaqueate tee inquemajiguempaji, itsipaqueate mana iquenajiaquero intati imirajiac a iroosati ishinquitantajianaca. ²² Aatoquea piquejejiguiro imaica. Pamenajavecaquea piquejejiaquerogueti imaica arimequeate pishecajiaquempame pitsovironaquitepaequi. Oraqueate piquejejiaquerogueti imaica mana panaimanajiaqueriquea papiguemisantarijiate, aisa mana poguipashiventajiaqueriquea coguitejacojianquitsica. Imaica ¿queroqueate noncojiaquempi? ¿Arimpa noshineventajiaquempiqueate? Aatoquea noshineventajiguimpitsi piquejejiaqugueti imaica.

Quero ancojiaqueroni ashecaventajiaquemparigueti Amajirote anquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti

²³ Notsatacajaiavequempitarite coramani itsatacaaqueenaca Amajirote, nocanti: Iroompa opitsecanaquegueti iraacaantantajiquemparica Amajirote Jesoshi irimetojantajitaquemparica, yaaqueroqueate pan yajiricaquero, ²⁴ icantiquea: “Arioteesa, Aapani.” Ariqueate icotarejaquero, icanti: “Paajivaqueja pishecajivaquemparo. Iroguenti notsino,* metojaventajiaquempineca. Pinquejepinijiaquempa imaica pishecaventajiaquena pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁵ Ariqueate iteroncanaquerogueti ishecajiacagueti, iquejetaqueroquea chovintyoriqui, yaacotaquero, icanti: “Ocatica choocatanquitsica

* **11:24** Iroguenti notsino. Pamenero Mt. 26.26-28.

chovintyoriqiqui ocantacoquero iroaqueraro paaquito† nonetsanataqueca osotoajatanaquegueti noriraja. Pinquejepinijiaquempa imaica pimirapinijiaquerogueti, pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁶ Aritarite pishecatapinijiaquemparogueti ocatica pan, pimirajiaquerogueti choocatanquitsica chovintyoriqiqui, ariquea irooquea pintsavetacotantemparoca imetojane Amajirote arejevaetempa incoraquetantapojajempaca.

²⁷ Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempica quericaca shecatashitaquemparoneca intati, irooca irimirashitaquemparogueti intati aatogueti iriguenti iquenquejitsi Amajirote imetojaventajiacajigueti, inchiquiojitsitaquea inquejetacaanquempa iriatimpa, icovaeguishequerotarite itsino jero aisa iriraja Amajirote.

²⁸ Irootaquequeate quericaca nintanquitsineca irishecaquemparo pan aisa irimiraquero vinoja inquenquejajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti iroquetiquea inquenquejamajaquequeate, iroompaqueate arigueti icomajamajaca cameetsataquequeate irishecaquemparo aisa irimiraquero.

²⁹ Queriacatari shecatashitaquemparoneca

† **11:25** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguisshere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

intati, aisa irimirashitaquemparogueti
 intati, aatogueti iquenquejirotsi iroguenti
 ocantacotaque itsino Amajirote, inchiqiojita
 inquejetacaantaquempa iriatimpa irishecataque-
 mparogueti aisa irimiraquemparogueti, incat-
 simatimentajiqueriquea. ³⁰ Irootaquequeate
 pojoquijigarantantajanacaca, itsipaquea
 teequeate intampishijigueji, itsipaquea mana
 imetojajiaque. ³¹ Oraqueate iroquetitaquea
 amenashirentamajajiaquempaqueate acomajaji-
 acaca ariquea querocampa incatsimatimentanta-
 jiacajica Aapani Irioshi. ³² Cotanquitsiqueate
 oraquea iramenajiacajigueti Aapani Irioshi
 antajiaquerogueti teeca oncameetsateji,
 incantomajiacajiqueate aatonijite itsipata-
 caantajiajiritsi teeca intsaromentajiguempariji
 incatsimatimentajiaquerigueti coajica.

³³ Irootaquequeate imaica, napiguemisan-
 tarijiate, nocantantajiaquempica oraqueate
 pincapiocajiaquempagueti pishecaventajiaque-
 mparigueti pinquenquejajiajerigueti Amajirote
 imetojaventajiacajigueti poguijavacaajiaquempa
 pintsipatavacajiaquempa. ³⁴ Quericaqueate
 taseanquitsica irishecataanaquempa itsovi-
 ronaquitequi aatonijite icatimatiro ontaniqui
 picapiocajiacagueti, aatonijite icatsimatimentiri
 Aapani Irioshi. Oraqueate otsipapae
 picoacojiaquenaca noncamantajiaquempiquea
 coajica noanaquegueti nonejajiaquitempigueti.

Quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti

¹ Imaica napiguemisantarijiateni, noninque noncamantajiaquempi quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti apaniropae. Noninque pintsamajajiaquero aatoniji picomijigaro.

² Aviatimpajia pitsajiaquetarite tequeratagueti pintsaroventajiguempariji Quirishito manaquea yamatavijajiaquempiqueate ampatsini pishin-eventantajiacarica irioshivijitashijigueta intati teeca inquenquetsajigueji.

³ Irootaquequeate nonintantacapa pintsajiaque teequeate iriguenti quenquejacaguerine Ishire Aapani Irioshi quericaca cantanquitsineca: “Tee incameetsateji Jesoshi.”

Aisaquea aatoqueate querica cantanquitsineca inchiquiojiqueate: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatatsica”, aatogueti iriguenti quenquejacaguiiri Ishire Aapani Irioshi.

⁴ Icantashitatiacajaiavecajiqueate yagavejacaajiacajigueti apaniropae, cotanquitsiqueate iriguenti agavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Aisa acantashitatiacajaiavecaqueate antajiaqueca apaniropae, cotanquitsiqueate apaniroqueate antajiaqueneri Amajirote.

⁶ Teequea anquejeta-caamajajiavetemparoji querocagueti icojiguiro itsipa yantajiguigueti, cotanquitsiqueate iriguentiquea agavejacaajiacaji Aapani Irioshi apaniropae.

⁷ Yagavejacaajiacajitarite Ishire Aapani Irioshi apaniropae cameetsanijite amitavacaimentajiaquempanijite arimpanijite anquemisantamajajianaqueri Amajirote.

⁸ Apaniroquea yagavejacaqueriqueate Ishire intsavetanquero itsatacaquerica. Itsipaqueate

iroguenti yagavejacaqueri intsatavaquero
 itsavetantajiquerogueti Icanqueca Aapani Irioshi
 ariqueate intsatacaantanaquequea iriatimpa.
 9 Itsipaqueate iroguenti yagavejacaqueri
 intsamajaque caaviji yagavejamajati Aapani
 Irioshi yaventashirentamajatantacarica.
 Ariqueate itsipa iroguenti yagavejaca-
 queri irogueshijiaqueri joquijiguetatsica.
 10 Iconoagarantajiaca itsipa iroguenti
 yagavejacaajiaqueri ironigaantajiaquero
 oacaantantatsica intati. Itsipaquea iroguenti
 yagavejacaajiaqueri intsavetanquero
 icanquerica Aapani Irioshi. Itsipaquea
 iroguenti yagavejacaqueri intsatavaqueri
 quenquetsatsica iriguentica agavejacaqueri
 Ishire Aapani Irioshi iriguentica agavejacaqueri
 ampatsinipae. Choocaqueate itsipa iroguenti
 yagavejacaqueri inquenquetsatantaguetaque-
 mparo otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca
 inquenquetsatantajitemparoji, ariqueate itsipa
 yagavejacaqueriqueate intsaque impitsocava-
 quero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite
 maasano queroqueate icanti. 11 Pamenequeate
 imaica yagavejacaajivetaajiqueate taaca
 opajitapae cotanquitsiqueate iriguentiqueate
 Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiacajiquea,
 apanirotarite icota. Yagavejacaajiacajiqueate
 apaniropae antajiaque taaca ininqueca iriatimpa
 antajiaque.

12 Apaniroqueate ochoocavetaca itsino
 caquinte, cotanquitsiqueate choocagueque-
 queate iraco, iguiti, iguempita, maasano.
 Ariqueate aquejejiacaqueate maasano

aatimpajia tsaromentajigarica Quirishito
 oshequiajia vetacaqueate aisa acantashitati-
 jaiavetaca, cotanquitsiqueate apaniroquea
 ichoocataque atsaromentajiacaca quejetaca
 apaniroquea achoocajiaque. ¹³ Ariqueate
 oquejetaca aisa apanirotarite icotaca Ishire
 Aapani Irioshi viñacajatacaajiacajica, ariqueate
 atsipatavacajiacaqueate quejeca apaniroca
 achoocajiaque. Aconoagarantajia veacaqueate
 aroguentijia joriojia aisa guiriegojia. Ariqueate
 oquejetaca aisa aconoagarantajia veacaqueate
 manaquea yaajanijitacaji, aisa aconoagaranta-
 jia veacaqueate manaquea achoocajiaque intati,
 cotanquitsiqueate ichoocashirentajiacajigueti
 Ishire Aapani Irioshi aquejetavacajiacaqueate.

¹⁴ Oraquea itsino caquinte teequea manaquea
 onchoocatashitempaji yamentaca intati.
 Choocaqueate aisa yajiricantaca, jero aisa
 yanijitantaca, jeroqueate aisa iquemantaca,
 maasano. ¹⁵ Oraqueate onquenquetsa-
 taquemegueti iguiti oncanquemegueti:
 “Iroorijite imaica tee nonquejetemparoji
 iraco, teequea irashintenaji”, aatoqueate
 yovashiantajiro, igantagaqueate irashintemparo.

¹⁶ Iroomegueti quenquetsatanquitsineme
 iguempita oncanquemegueti: “Iroorijite
 tee nonquejetemparoji iroquija, teequea
 irashintenaji”, aatoquea yovashiantajiro,
 igantagaquea irashintemparo. ¹⁷ Iroomegueti
 choocatanquitsine intati iroquija, ¿taaquea
 inquemantaquempame? Ariquea oquejetaca
 aisa iroomegueti choocatanquitsine intati
 iguempita, ¿taaquea inquemajencatantaque-

mpame? ¹⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi inetsanataquero atsino ipeacaacarogueti, irootaquequeate ochoocatantaguetacaca aquemantajiacaca, aisaquea amenantajiacaca, jeroqueate aisa anijitantajiacaca, maasano. Aisa ichoocatacaaguetacajiroqueate querocagueti ininquca inchoocatacaacajiro. ¹⁹ Oraqueate iroomegueti choocatanquitsine intati amenantaca ¿querocampate onchoocaqueni atsino? ²⁰ Cotanquitsiquea teequea ari onquejetempaji imaica, manaquea ochoocaguetaquequeate aisa aguiti, aguempita, aco, maasano. Oquejeguevetaqueate imaica ochoocaguetaquequeate maasano, cotanquitsiquea apaniroqueate ochoocaque atsino.

²¹ Oraqueate aquija aatoqueate ocantimajiguirotsi aco: “Teequeate nonintempiji.” Ariquea oquejetacaquea aguito iroatimpa aatoquea ocantimatiro aguiti: “Teequeate nonintempiji.”

²² Choocatarite atsinoqui taaca opajitapae teeca ontampishiteji, cotanquitsiqueate anintamajajiaqueroqueate, teequea onchoocatashitempaji intati. ²³ Ariquea oquejetaca aisa teeca anintajigueji iramenajiguequero, caavijiqueate acomajamajajiaqueroquea irootaquequeate aquitsaatantajiacaca aatonijite yamenajiguetirotsi, apashiventacajaiac-arotarite. ²⁴⁻²⁵ Cotanquitsiquea oraquea teeca ampashiventacajaiaguemparoji teequea anquejigueroji imaica. Ariqueate iquejetacaajiacajiqueate Aapani Irioshi aatimpajia tsaromentajigarica, itsipatacaantajiacaji cameetsanijite ancavintsajajiaqueriniji caarica

inintajiveta aatonijite acatsimatavacaajiatsi
 antsinampirejavacajaiaquempaquate,
 manaquea anquenquejavacajaiaquempaqua
 ancavintsajavacaajiaguempa intati. ²⁶ Arigueti
 yatsipetacagueti apaniro, maasanoqueate
 atsipejiaca. Oraqueate managueti ishineventa-
 jitacarigueti itsipa, ariqueate aquejejiacaquea
 aatimpajia maasano atsipajiacariqueate
 ashinejiacaquea.

²⁷ Irootaquequeate aviatimpajia imaica
 pitsaromentajiacarigueti Quirishito piconoava-
 caajiacaqueate quejecaquea apaniroca
 pichoocataque, piquejejiacarotarite itsino
 Quirishito. ²⁸ Avegarajiacaquea oshequi
 tsaromentajigarica Quirishito cotanquitsiqueate
 Aapani Irioshi inintacajaiacajiqueate
 apaniropae antajiaqueneri. Iriquetiquea
 yoguijivajiaquequeate itigarancanejia
 Quirishito intsavetantajiaqueriqueate. Itsipajia
 inintacajaiaque tsavetantajiaqueroica icantaji-
 aquerica. Ariqueate iquejejiiaqueriquea aisa
 tsatacaantajiaqueroica Iguenquetsatsare Aapani
 Irioshi. Ariqueate iconoagarantajiaqueate
 itsipa inintacajaiaqueri ironigaantajiaquero
 oacaantantatsica intati. Itsipaqueate manaque-
 ate inintacajaiaqueri irogueshijiaqueri
 joquijiguetsatsica, itsipaquea manaquea
 incavintsajantajiaque, itsipaquea manaquea
 incantajiaqueriqueate irapiguemisantarite
 taacaqueate irantajiaque, ariqueate itsipa
 manaquea inquenquetsatantajiaquemparo-
 queate otsipapae quenquetsatsarentsipae
 teeca inquenquetsatantajitempaji. ²⁹ ¿Arimpa

maasano iriguentijia itigarancanejia
 Quirishito? ¿Arimpa maasano iriguentijia
 tsatacaantajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani
 Irioshi? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa
 maasano yagavejajiaque ironigaantajiaquero
 oacaantantatsica intati? ³⁰ ¿Arimpa maasano
 yagavejajiaquequeate irogueshijiaqueri
 joquijiguetsatsica? ¿Arimpa maasano iquenquetsa-
 tantajiacaro otsipapae quenquetsatsarensipae
 teeca inquenquetsatantajitempaji? Ariquea
 oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano
 yagavejajiaquequeate impitsocajiavaquero
 cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano
 queroca icanti quenquetsatantaroca? Teequeate.
³¹ Cotanquitsiquea pinintamajajiaquequeate
 iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi
 pantajiaqueneri caavijica anaantaque
 ontampishitacajiaaqueriniji papiguemisantarite.
 Cotanquitsiquea choocaqueate otsipa noninque
 nontsatacajiaquempi imaica, caavijiqueate
 oganejencamajataca.

13

Quero icotani pintsatantatsica

¹ Arigueti nonquenquetsatantaguevetaquem-
 paroqueate otsipapae quenquetsatsarensipae
 irooca iguenquetsatsare irashivantijitete
 Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti
 nopintsamajatanta, manaqueate noquenquet-
 satamampeacaquea intati, quejecaqueate
 cavorejamentatatsica iteencajitirogueti
 opojimatanaquequea teen teen teen,

teequea queroca oncanteji. ² Aisa manaca nagavejavetaquempagueti nontsavetanta-vequemparo icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, teequea noncameetsatimateji. Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nontsaguevequemparo taaca opajitapae teeca intsajivetemparoji, managueti nontsitacaguevequemparo nontsaguevequemparoqueate maasano, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, nontsatashiquemparoquea intati. Aisa managueti nontsavetaquemparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi iragavejacaquena nogaaquero otsempi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaquea nontsatashiquemparoqueate intati, teequea noncameetsatimateji. ³ Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nojocashijjavetaquenempari coacojianquitsica maasano nashintaguevetaca, aisa arigueti incatsimatimentajiquena nontsarovoltaquemparigueti Aapani Irioshi intaimentantajiquenaca, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, ¿arimpa irishineventaquenaquea Aapani Irioshi?

⁴ Iriraquea pintsatantamajatatsica yatsiperejacoca intati, aisa caavijiquea icavintsajanti. Teequea incatsimatimenteriji itsipa yamenaquerigueti yanaaqueri, teequea irisemeteji, aisa teequea iraventacotimatempaji. ⁵ Iriraquea pintsatantamajatatsica ichoocaque cameetsa, manaquea yamenaquerogueti guipashiventajaguetirica itsipa aatoquea iquejetiro imaica. Teequeate apaniro

inquenquejacotempaji iriatimpa. Teequeate incatsimateji, aisa teequea incoguitempani inquenquejaguiteroni querocagueti icoquerini itsipa, manaqueate ipeacotajaro intati. ⁶ Iriaquea pintsatantamajatatsica yamenaquegueti yantajitaqueroqueate teeca oncameetsateji, teequeate oshinetacaguempariji, manaquea oshimampojanacacacari intati. Cotanquitsiqueate iroguentigueti yantajitaque cameetsaguetsica irosati iquenquetsajitaqueroqueti arimajatatsica, ariquee irishinevaetanaquempa. ⁷ Querocagueti incovetaquempariquea igonoro irantsiperejacotemparo, manaqueate incoguitempani impintsamajatanaquempari. Arigueti inquemacotaqueri injashinajitacari aato yaquiro iriatimpa, manaqueate incantanaque intati: “Jmm arica tee inquejetempaji iriatimpa.” Arigueti iramenavetaquemparo yantaguishetaque teeca oncameetsateji manaquea inquenquejanaque intati: “Arica impishoncajero coajica.” Arigueti irantsipetacajaitempari icancaniquea impintsatantanaquempa.

⁸ Aatoquea opega pintsamajatagantsi. Intsave-tantajivetemparogueti icanquerica Aapani Irioshi, ari ovegarapojempa; inquenquetsa-tantajivetemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, majere incantanajempa; intsajiguevetempaca, mana oshetajempa intati. ⁹ Imaicaquea imaica teequea antsamajajigueji, aisa teequea antsamajajigueji antsavetantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁰ Cotanquitsiquea oraquee coajica

incantashitati amajajiacajigueti Aapani Irioshi, aatoquea aquejejijaa imaica teemajaquea antsajigueji. ¹¹ Oraqueate chaajaniquitirajanagueti noquejemajatacariqueate maasano chaajaniquitica iquenquetsatigueti aisa iquenquejajigueti. Cotanquitsiquea noquenquevaritanaquegueti teequea nonquejetajempariji chaajaniquitirajaca. ¹² Ariqueate oquejetaca imaica teemajaquea antsamajajigueji quero icota Aapani Irioshi, quejecaquea manaca amenantajiacaroquea amenajaronsi teemajaca onconijateji, cotanquitsiqueate coajicaquea amenamajajiaqueriquea ariquea antsamajajiaque quero icota quejetaca yamenamajajiacajigueti aatimpajia, itsamajajiacajiquea. ¹³ Ancoguitempaniquea antsaromentamajiaquempari Aapani Irioshi, ancoguitempani antsamajajiaquequea irinetsanamajajiaquero maasano icantaqueca, aisa ancoguitempaniquea ampintsamajatantajiaquempaqua, cotanquitsiquea caaviji ocameetsamajataque ampintsamajatantajiaquempaqua.

14

*Quero incojiaquempani tsavetantajiguiroca
icanquerica Aapani Irioshi aisa quero
incojiaquempani quenquetsatantajigaroca
quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteji*

¹ Pinintajiaquequeate pimpintsatantamajataquempa, aisa pinintaquequeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca inintaque

iragavejacaajiaquempi, iroguentiquea pinintamajajiaqueja pintsavetantajiaqueroqueate incantajiaquempica Aapani Irioshi. ² Iiraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca inquenquetsatantajitemparoji, iriguentiqueate iquenquetsatacaaquequea Aapani Irioshi. Teequea iriguenti inquenquetsatacaaquequea igonorojia, teenicate inquemajigueriji. Iriguenti agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatantaroca, cotanquitsiquea iroguenti iquenquetsatacotaque teeca intsajiteroji. ³ Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiqueate iquenquetsatacaaque irapiguemisantarijiate itampishitacajiaqueriqueate arimpaniji inquemisantamajajianaquequea manaquea aisa irishinetacajiaquempiquea. ⁴ Iiraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, irisatiquea tampishitacaajatsi inquemisantamajatanaquequeate. Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiquea itampishitacajiaquequea maasano irapiguemisantarijiateni arimpaniji inquemisantamajajianaquequea. ⁵ Nonintavecaqueate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi maasano aviatimpajia pinquenquetsatantajiaquemparoqueate quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, cotanquitsiquea caavijiquea nonintamajataquequea iragavejacaajiaquempiqueate pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi, caavijitari oganejencavaetaca pintsavetanquegueti anaaqueroquea pinquen-

quetsatantaquemparogueti quenquetsatsarentsi
 teeca intsajiteroji aatogueti ichoocati
 pitsocavaqueroneca pincantajiaquerogueti
 cameetsaniji pintampishitacamentajiaqueriniji
 papiguemisantarijiate ni incoguitempaniquea
 inquemisantamajianaque.

⁶ Imaicaquea, napiguemisantarijiate, arigueti
 noanaque namenajiaquempigueti iroogueti
 nonquênquetsatantaquemparoqueate quen-
 quetsatsarentsipae teeca intsajiteroji ¿arimpate
 irooqueate nontampishitacaantajiaquempi?
 Cotanquitsiquea oraquea managueti nonquen-
 quetsatacaantajiaquempiroquea piguenquet-
 satsare nontsatacajiaquempi yonigaaquenaca
 Aapani Irioshi irooca itsatacaaquenaca, iroogueti
 noncamantajiaquempi icanquenaca Aapani
 Irioshi nontsatacajiaquempigueti, ariquiteate
 irooquea nontampishitacaantajiaquempiquea.

⁷ Nonquejetacaquempiroqueate soncari: tee-
 quea anijavetempaji cotanquitsiquea pojimavae-
 taquequea. Oraquea isoncajitirogueti, aatogueti
 inetsanajitirotsi, aatoqueate itsajitavaquero
 querocaca ocantini. Ariquiteate oquejetacaquea
 itencatsajitica iroatimpa itencatsajitirogueti.

⁸ Ariquiteate oquejetacaqueate aisa yoajiguigueti
 yashimirintajigagueti, aatogueti inetsanajitirotsi
 itivojitigueti tivorentsi, aatoquea itsajitavaquero
 taaquea itivotantajitacaroca, aatoquea quericaca
 netsanatatsi iroanaque irashimirintaquempa.

⁹ Ariquiteate piquejejiacaqueate aisa aviatimpajia
 pinquênquetsatantajiguemparogueti quenquet-
 satsarentsipae teeca intsajigueteroji ¿queroquea
 incojitaquempañi inquemantajitavaquempica

pincantavequemparigueti? Quejetacaquea mana piquenquetsatashitaca intati. ¹⁰ Choocavecaquea oshequini quenquetsatsarentsipae cantashitati-aguetanquitsica, cotanquitsiquea maasano aque-majiguiro aguenquetsatsare. ¹¹ Cotanquitsiquea arigueti inquenquetsatacaaqueate itsipa teeca nontsateroji iguenquetsatsare intsaquequea teequea naroguenti igonoro. Ariquea nonquejetaquempaquate naatimpa nontsataquequea teequea irio nogonoro. ¹² Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica nontsataquequea pinintajiaquequeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca opajitapae, ariquate imaica iroomajaquea pinintamajajiaqueja oraquate tampishitacajaiiquerineca papiguemisantarijiate incoguitempaniniji inquemisantamajajianaqueri Amajirote.

¹³ Quericaquea quenquetsatantaquemparoneca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji iramanaqueriqueate Aapani Irioshi iragavejacaqueri impitsocavaqueroquea icanquerica. ¹⁴ Pamenenaja naatimpa arigueti nonquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteroji manaqueate nonquenquetsatacaqueri noshirequi, cotanquitsiquea aatoquea nontsati quero nocanti. ¹⁵ Iroosacanica ¿queroquea nonco-quempaquee? Nonquenquetsatacaqueriqueate Aapani Irioshi noshirequi, cotanquitsiquea nontsatavaqueroqueate aisa nocanquerica. Namashaiventaqueriquea noshirequi, cotanquitsiquea aisa nontsatavaqueroqueate

namashaiquegueti. ¹⁶ Pamenejate aviatimpa arigueti pishineventaquempari Aapani Irioshi cotanquitsiquea iroogueti pinquenquetsa-tantaquempa quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, ariquea ¿quero incoquempani intsatantavaquemparoca papiguemisantarite teeca intsateroji quenquetsatsarentsi piquenquetsatantacaca cameetsanijite intsipataquempinijite irishinevenquempariquea iriatimpa aisa? ¹⁷ Pinquejetaquerogueti imaica oncameetsaguevetaquempaquee pincanquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatogueti iquemajiguimpi papiguemisantarite aatoquee otampishitacajaigui. ¹⁸ Naatimpaquee noshin-eventacariquee Aapani Irioshi namenaquegueti yagavejacaaquea Ishire noquenquet-satantacaroqa quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji. Noquenquetsatantacaroquee naatimpa oshequi. Piquenquetsatantac-arogueti aviatimpajia maasano teequee omoncaratemparoji. ¹⁹ Cotanquitsiqueate nontsipajiaquemparigueti napiguemisantarijiate noncapiocajiaquempagueti, namenaquequee caavijiquea anaque ocameetsataque non- quenquetsataquequeate capichaji notsataqueca naatimpa cameetsanijite nontsatacajiaqueri, anaqueroqueate noncantacoguitempanigueti nonquenquetsaguitenigueti oshequini quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteji, aatotari iquemajitavaquena.

²⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, non-cantajiaquempiquea aato piquenquejajigui quejejiaca iquenquejajiguica chaajaniquitirajaca,

manaqueate pinquejejaquempariquea maasano
 quenquevarijia tsajiatsica iquenquejamajati.
 Aparoquea pinquejejaquempariquea
 iriaqueraca voanquitsi, teequeate inquenquejero
 quero incojiaquempani irantajiaquero
 teeca oncameetsateji. ²¹ Ocantiquea
 Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:

“Icanti Amajirote: ‘Nontigarancajiaqueneri itsi-
 papaetica quenquetsatantajigaroca otsipa-
 pae quenquetsatsarentsi,
 inquenquetsatacaajiapojaqueri iricaticajia
 incamantajiaquetaquempariquea
 nocanqueca, cotanquitsiquea igantaga
 aato iquemisantajigana.’ ”

²² Irootaquequea atsatantajiacaca ya-
 gavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi
 anquenquetsatantajiaquemparo otsipapae quen-
 quetsatsarentsi teeca intsajiteji cameetsanijite
 intsajianaqueniji teeca inquemisantajigueji
 incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotan-
 quitsiquea anquenquetsatantajiaquemparogueti
 aguenquetsatsare yagavejacaajiacajigueti
 antsavetantajiaquero icantajiacajica Aapani
 Irioshi, iroguentiquea tampishitacajiaquerine
 quemisantajiaatsica, ariquea irijamajatanaque
 intsaromentamajatanaquempani. ²³ Oraquea
 pincapiocajiaquempani iroguentigueti
 maasano pinquenquetsatantajiaquempa
 quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji,
 ariguentiquea inqijapojaque itsipa teeca
 intsaromentamajitajia Quirishito iriguentica
 tequeratatirajaca intsateji quero picojiaca
 piquejejiacagueti imaica, ¿arimpate aato

icomijiguiimpi ijiquequeate ariji pishoncaco-
jiacaquea? ²⁴ Cotanquitsiquea irooca pin-
quenuetsatantaquemparo piguenquetsatsare
pintsavetantajiaquerogueti icanquempica
Aapani Irioshi, arigueti inquijapojaque itsipa
teeca intsaromentpariji iriguentica tequer-
atirajaca intsateji, inquemajiaquempigueti
ariqueate iramenaquempa iriguentiquea
quempevaetatsica inquenquejanaqueroquea
yantavetacaca. ²⁵ Intsapojaquequea
covaeguishetaca iquenquejaguetaqueca itsitive-
tacaca, ariquea irogueroventanaquempariquea
Aapani Irioshi intsaromentaquempariquea,
incantaque: “Arimajasacanicate itsipajiaquempi
Aapani Irioshi.”

²⁶ Irootaquequea imaica, napiguemisan-
tarijiate, noncantantajiaquempica oraquea
pincapiocajiguempagueti iroguentiquea
pincapiocaventajiaquempa pintampishitavacaa-
jiaquempaquea. Pinconoagarantajiaquempa
pincantajiaqueriqueate maasano: “Intsija
amashaiventajigueri Aapani Irioshi.”
Ariquea itsipa manaqueate intsatacaantaque.
Itsipaquea manaqueate intsavetanqueroqueate
icanquerica Aapani Irioshi. Itsipa man-
aqueate inquenquetsatantaquemparoqueate
quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji,
ariquea itsipa impitsocavaquero icantaqueca.
²⁷ Oraquea pinquenquetsatantajiguemparogueti
quenquetsatsarentsipae teeca intsajigueteroji
ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae,
cotanquitsiquea apanirota quenquetsatavan-
quitsine, aisa inchoocataquequea apaniro

pitsocavaqueroneca. ²⁸ Oraquea aatogueti
 ichoocati pitsocavaqueroneca ariquea aatoquea
 piquenquetsatantaro picapioacajiacagueti,
 manaquea pamenajiaque pinchoocaquegueti
 apaniro, ariquea cameetsavaequequea
 pinquenquetsatantajiaquemparoqueate
 inquemajiaquempiquea Aapani Irioshi.
²⁹ Ariquea oquejetaca aisa iroguentigueti
 pintsavetantajiaquequeate icantajiaquempica
 Aapani Irioshi, ariquea inquenquetsate
 mavite arica mavitepae, ariquea itsipajia
 capiocajianquitsica incantajiaquequea
 iriguentica agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi
 aricampa teeca. ³⁰ Cotanquitsiqueate choocagueti
 itsipa savicanquitsica iquenquetsashirenta-
 caaqueriqueate Aapani Irioshi irioquea
 tsavetantaquerone imaica, iriraqueate iriquetica
 quenquetsatanquitsica interoncanajeroqueate
 cameetsanijite irioquea quenquetsatapojaatsine.
³¹ Ariqueate pinquejejiaquempaquee imaica
 apaniropae quenquetsatanquitsine arinijite
 pagavejimentajiaqueronijite maasano
 pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani
 Irioshi cameetsanijite pintsatacaimentajia-
 querinijite maasano papiguemisantarijiate,
 aisa pintampishitacaimentajiaquerinijite.
³² Iriraquea yagavejacaajiaqueca Ishire Aapani
 Irioshi intsavetantajiaquero icanquerica
 Aapani Irioshi irinetsanajiaqueroquea intsave-
 tantajiaqueroqueti, aatoquea ininti apaniro
 inquenquetsaquequea iriatimpa. ³³ Teetari
 irininteji Aapani Irioshi ancantavacaajiaquempa
 manaqueate ininque anetsanajiaqueroqueate

maasano. Ariquea iquejejiaca igomajamajarejia Quirishito querocagueti icapioicapinijiaca.

³⁴ Oraquea pincapioicapinijiaquempagueti majereniquea oncanquempa manquigarentsijia, teenica irishinejiteroji onquenquetsategueti iroatimpajia. Aritarite ocanquequea itioncanaqueca Moishishini onquemisanta-
jiaquequea.

³⁵ Oraquea onintajiaquegueti ontsajiaque taaca opajita, oncoacotaqueriqueate manquigataroca otsovironaquitequi. Teequea oncameetsateji onquenquetsajiaquegueti manquigarentsijia icapioicapinitagueti maasano.

³⁶ ¿Arimpate oponeaca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aviatimpaqui? ¿Iroocampa apaniro aviatimpaqui arejetapojaca?

³⁷ Quericaquea amenanquitsineca yagavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi, iroguentigueti yamenaque yagavejacaqueri taaca opajitapae otsipa, intsaquequeate iriguentiquea cantaquena Amajirote noquejetancaroca imaica notionca-
jiaquempigueti. ³⁸ Aatogueti iquemisantiro oca, aatoquea piquemisantiri iriatimpa.

³⁹ Irootaquequea imaica, napiguemisan-
tarijiate, noncantantajiaquempica pinintamaja-
jiaqueja iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pintsavetantajiaquero icanquempica, aisa aatoqueate picantimentajiguiritsiqueate itsipa inquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji.

⁴⁰ Maasanoquea pantajiaqueca pinetsanatava-
queroquea cameetsa.

15

Ipochatanajigueti Quirishito

¹ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea nonquenquejacaajajempiroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaquempica, ariqueate piquemisantajiavaquero, irosati imaica picancaniquea piquemisantajianaque, pitsamajiaquequea iroomajaca. ² Irooquea meshiantajiaquempica arigueti quisho poajiguero Quenquetsatsarentsi notsavetantimoquempica, aisa teegueti pinquemisantamampeajiguempaji intati.

³ Ariqueate iroquetiquea notsatacajiaquempiqueate itsatacajaiquenaca naatimpa, nocantajiaquempiquea imetojaventajiacajiqueate Quirishito irishetajero aguempewaereja, aritarite ocantsitaca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. ⁴ Yoguijaajivetacariqueate omoroqui, ariquea aapojacagueti 3 savincaguiteri ipochatanajiqueate, aritarite ocantsitaca aisa Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.

⁵ Ariqueate yonigaacariquea Sepashi,* ariquea iquejetacaajiacariqueate aisa itsatacaaneja carajiavetanquitsica 12. ⁶ Coajicaquea yonigaajiariquea aisa oshequini apiguemisantarijiate icapioacajiacagueti. Icarajiavaetaquequea yanaaqueroquea 500. Imaica choocatirajaqueate oshequi amenajiaquerica, cotanquitsiquea iconoacaquea imetojajiaque. ⁷ Yonigaacariqueate

* **15:5** Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

aisa Santiago† ariquea iquejetacaajiacari
 maasano itigarancanejia. ⁸ Coajicaquea
 yonigaaquenaquea naatimpa, manaquea noque-
 jetacariquea chaajaniquitirajaca voashitatsica
 niganqui. ⁹ Caavijitarite yanaaquenaquea
 iriquestica peajianquitsica itigarancane,
 teenicaquea nomoncaratempariji iriatimpajia.
 Aatomequea naroguentime itigarancane,
 caavijitari nocatsimajiavetacari quemisanta-
 jiguirica Quirishito natsipetacaajiacariquea.
¹⁰ Cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea
 Aapani Irioshi iquejetacaquenaqueate
 itigarancane, ariquea nanajaiiqueriquea
 maasano itigarancane nantaquenerigueti,
 cotanquitsiquea teequea inchiquiojitsi
 nagavejashitempa naatimpa nantaqueneri,
 iriguentiqueate agavejacaquenaquea Aapani
 Irioshi cavintsajaquenaca. ¹¹ Cotanquitsiquea
 imaica aatoquea iroguenti noquenqueji queri
 caavijica yanaaque, naroguentica, iriguentica
 itsipapae itigarancanejia, maasanotarite
 notsavetantajiaqueriqueate Aapani Irioshi
 nocamantajiaquempiquea quero icota Aapani
 Irioshi imeshiantigueti, irootaquequea
 piquemisantantajiacaca.

Intancoretancoreitanajegueti

¹² Itsavetantajiqueritarite Quirishito
 ipochatanajigueti imetojavetacagueti.

† 15:7 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquet-satsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

¿Queroqueate ocotaca piconoagarantajiaaquea aviatimpajia picantajiaque aatoquea itancorejajiti? ¹³ Aatomegueti arimajatime itancorejajiti, aatome ipochatime Quirishito. ¹⁴ Aatomegueti ipochatime Quirishito, manamequea nonquenuetsavijitashitaquempame intati, arimequea pinquejejaquempame aviatimpajia manamequea pinquemisantamampeaquempame intati. ¹⁵ Aatomegueti itancorejajitime, antsaqueme teequea irovochateriji Aapani Irioshi Quirishito. Arime onquejetaquempame imaica naatimpajia manameca namataaventashijiaquemparime Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti nocantajiaquegueti yovochantajiriqueate Quirishito. ¹⁶ Picantajiaquetarite aatoquea itancorejajiti, iroosacanica aatomegueti arimajatime itancorejajiti, arime inquejetaquempame Quirishito iriatimpa aatome ipochatime. ¹⁷ Oraquea aatomegueti itancorejajime Quirishito maname pinquemisantashijiaquempame intati, aatome imeshiajiguimpime Aapani Irioshi choocatirajamequea piguempaveereja incatsimatantajiaquempimeca. ¹⁸ Arimequea onquejetaquempame, inquejetaquempamequea aisa metojajianquitsica tsaromentajiacarica Quirishito iroajianaquemequea camorecariqui. ¹⁹ Oraquea aatomeguetiquea arimajatime antancorejajianaje coajica, iroosacanica maname antsaromentashijiaquemparime Quirishito intati, maname ancantashijiaquetaquempame imaica intancorejajitanaje, cotanquitsiquea coajicaquea amenajiaquempame caavijiquea acota aatimpajia amatavijajiaaquea aatimpa,

incantacojitacajime: “Oo caaviji yatsipetashitaca intati.”

²⁰ Cotanquitsiquea teequea ariquea onquejetempajiqueate imaica, atsajiaquetarite arimaja ipochatanajiqueate Quirishito imetojavetacagueti. Iriotarite pariacaroca ipochatanajiqueate iroaqueragueti, ijivajiaqueriquea maasano metojajianquitsica tancorejajianajatsineca oncoramanitapojajegueti.

²¹ Aritarite oquejetacaquea iroaqueragueti apaniroquea pariacaro metojavetanquitsica ariquea imetojajitanaquequea imaica, ariquea oquejetacaquea aisa apaniroqueate jivatanquitsica ipochatanajiquea imetojavetacagueti.

²² Maasanoqueate ichoviquijianaqueca Araini ametojaquequea. Ariquea oquejetacaquea aisa maasanoquea tsaromentajiacarica Quirishito intancorejajianaje.

²³ Cotanquitsiquea iriquetitari pochatanajatsi Quirishito. Ariquea incoraquetajategueti intancorejajianajequeate maasano tsaromentajiacarica.

²⁴ Ariquea oncaratapojaque maasano, iriraqueate Quirishito iragavejajiaqueriqueate maasano imajirojiate quepatsiquitica, jerijiaquea imajirojiate teeca inconijateji, jerijiaquea aisa agavejajatsica, apaniroquea iriatimpa irimajirontajiaquempariqueate maasano choocajatsica acaniqui quepatsiqui jero aisa jenoqui inquitequi. Ariquea incanqueriquea Aapani Irioshi: “Jero imaica, Aapani, apaniroquea aviatimpa pimajirontamajata.”

²⁵ Iriraquea Quirishito irimajirontaquempaqueate irosatiquea iragavejajiaquerigueti Aapani

Irioshi maasano catsimajiaquerica, impincat-sajiaquerinijite Quirishito. ²⁶ Coajicaquea aato imetojajitajitsi. ²⁷ Aritari iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaamajaqueriqueate Quirishito yanaamajatantacarocaqueate maasano. Cotanquitsiquea oraquea ocanquegueti ition-cajitaquerogueti yanaamajataquero maasano, teequea ariquea oncanteji yanaaqueri Aapani Irioshi aisa, iriguentitarite agavejacaqueriquea. ²⁸ Ariquea iragavejajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano, irimajirontajiaquemparigueti Quirishito maasano, iriatimpaquea incanqueri Aapani Irioshi agavejacaquerica: “Imaica, Aapani, apaniroquea picoca aviatimpa pima-jirontamajatacagueate, aviguenti anaaquena.” Ariquea onquejetaquempaquea cameetsanijite apaniroquea irimajirontamajaquempanijite Aapani Irioshi, iranaajiaqueriquea maasano.

²⁹ Choocaquea aviatimpaqui irirajia cantajiat-sica aato itancorejajiti, cotanquitsiquea icono-a-garantajiacaqueate iviñacajatashitavajariquea metojaguetatsica. Iroomajataquemeguete icantavetacaguete aatoquea itancorejajiti, ¿queroquea ocotaca iviñacajatashitantavajarica?

³⁰ Ariquea noquejejiacaquea naatimpajia oraquea aatomeguete itancorejajiti ¿arimpa nantsipeventapinijiaquero nantajiaqueneriguete Amajirote? Maname nantsipetashitaquempame intati.

³¹ Nocantaguitanitarite natsipeta-caqueate. Maasano savincaguiteriqui chooca nintavetanquitsica irimetojena, arimajaquea nocantamajataque. Ariquea oquejetaca aisa arimajaqueate noshinemajaca namenajiaque-

mpigueti pitsaromentajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito. ³² Yatsipetacaajitaquenaquea Epe-soqui icatsimajitaquenaquea, quejeca manaca ipishoncajitaquena casecariqui irishecaquena. Oraqueate arimajame aatomegueti itancorejajiti maname nantsipetashitaquempame intati, cameetsame nonquejejiaquemparime cantajiatstica: “Jame ashecajiguempa aisa ashinquirijiguempa, osaitequeratari ametoje.”

³³ Inchiquiojitaja yamatavijajitimpitsi piquejejigaritsi. Icantamajajititari: “Pintsi-pajiaquemparigueti teeca incomajajiguempaji manaqueate pinquejetanaquempari iriatimpa.”

³⁴ Iintsija pinquenquejamajataje, manaquea pincomajamajiaquempa quea intati, aatoquea piquempevaejiaja. Piconoagarantajiacatarite teequeate pintsaigueriji Aapani Irioshi. Manaquea intati nocantajiaquempiqueate imaica irooniji pimpashiventantajianaquempacaca.

Quero oncoquempani intancoretancoretana-jeguete metojajivetanquitsica

³⁵ Cotanquitsiquea arica inchooacque nintanquitsineca incanque: “¿Queroca oncoquempani intancorejantajianajempaca metojajianquitsica? Oraqueate intancoretancoretanajeguete ¿querocaca oncotajempani itsino?” ³⁶ Querocaca quejequeroneca imaica cantanquitsineca, teequea intsateji. Itsajitaquerotarite aatoguete iquitaguijiti, aatoquea otsorogui. Ontoroanaqueguete ompejaempaquea oratica oitsoqui. ³⁷ Oraquea iquitajitiroguete teequea iro inquitatacojite otasaquiji, ojempequi,

ovana, maasano; iroguentiqueate iquitajiti oitsoqui, irooca tirigo irooca taaca opajitapae otsipa choocatatsica oitsoqui. ³⁸ Ariquea inchiqiuojita yoguitsoroaquerero Aapani Irioshi iriatimpa, iquejetacaamajatajaroquea querocagueti inintacaqueroni. Pameneroja iquitajitirogueti tirigoitsoqui iroguentiquea tsoroananquitsi tirigo. Ariquea oquejetacaquea oitsoquipae iquitajiquerogueti irosati tsoroanajatsine. Ocantashitatiaguecaquea teequea onquejetavacaguempaji. ³⁹ Ariqueate oquejetaca aisa maasano anijaguetatsica, teequea inquejetavacaguempa manaquea icantashitatiaguecaquea. Pamenerija caquinte teequea inquejetempariji canaaguetatsica. Ariquea iquejeguecaquea aisa araguetatsica, teequea inquejetempariji choocaguetatsica ojaaquiniqui. Maasanoquea icantashitatiaguecaquea. ⁴⁰ Ariquea oquejetaca aisa choocaqueate choocajiatsica jenoqui inquitequi aisaquea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea teequea inquejetavacaguempa yoganejencaguecagueti, icantashitatijaiacatarite yoganejencajiacagueti choocajianquitsica jenoqui inquitequi, ariquea iquejejiaca aisa choocaguetatsica quepatsiqui icantashitatiaguecaqueate yoganejencajiacagueti. ⁴¹ Pamenerijate catsirincaiteri ivoreguigueti teequea inquejetempariji iquitasetigueti taai, aisaquea teequea inquejetempariji iquitamiri-aquitigueti impoquiropae, cotanquitsiquea iconoagarantacaquea irira anaantanquitsica iquitamiriauquimajatanaquequea, itsipaquea

teesaconaquea.

⁴² Ariquea oquejevecaquea aisa intancorejajianajeguetei metojajianquitsica. Oraquea iquitajiqueriguetei yavejancavetanacaquea, cotanquitsiquea intancorejanajeguetei aatoquea yavejancaja.

⁴³ Oraquea iquitajiqueriguetei itsino teequeate irishineventajitajemparoji, cotanquitsiquea intancorejanajeguetei aatoquea oquempetaja imaica manaquea oganejenca-majatanaquempaquee. Ari oquejetaca aisa iquitajiqueriguetei teequea intampishiteji, cotanquitsiquea intancorejanajeguetei incantapanajante intampishimajatanaquea.

⁴⁴ Iroaqueraguetei irooquee iquitajitaque itsino gametatsica ocaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea coajica manaquea ontancorejanaje otsipa itsino iroaquerari gametanquitsineca ontaniqui jenoqui inquitequi. Choocatarite gametatsica ocaniqui quepatsiqui. Ariqueate oquejetaca aisa choocaquea gametatsica jenoqui inquitequi.

⁴⁵ Aritarite ocanquequee itioncajitaqueca ocanti: Iriraqeate Araini iriquetica pariavecaro “ipeacaajitacari anijatsica”. Imaicaquea irira Arai impoitajatsica[‡] irioquee anijacaantantatsica, yanijacaacajitarite Ishire.

⁴⁶ Cotanquitsiquea teequea iroquetei pariguemparone atsinojia gametanquitsineca jenoqui inquitequi. Iroquetiquea pariacaro gametatsica quepatsiqui, ariqueea omapojempaquee gametanquitsineca jenoqui inquitequi, impoitapojequee. ⁴⁷ Iriraqeaa iriquetica ipeacajaitacaca iroguentiquea

[‡] **15:45** Ocanqueguetei Arai impoitajatsica iriotaque ocantacotaque Quirishito.

ipeacaantajitacariqueate quepatsi, aisa
 manaquea ichoocataque ocaniqui quepatsiqui.
 Iriraquea impoitajatsica manaquea iponeaca
 jenoqui inquitequi. ⁴⁸ Ijamirincataquequea
 caquinte ariquea iquejetacariquea Araini
 ipeacaantajitacariquea quepatsi, iriotarite
 paesatijianaquerica iroaqueraguete. Ariquea
 inquejejiacquempauea aisa maasano tsaroven-
 tajiacarica iriraquea poneanquitsica jenoqui
 inquitequi, ariquea inquejejianajempariquea
 iriatimpa. ⁴⁹ Aritarite aquejejiacariquea
 iriraquea ipeacaantajitacaca quepatsi,
 ariqueate anquejejiacquempariqueate aisa irira
 poneanquitsica jenoqui inquitequi.

⁵⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, nonin-
 taquequea noncamantajiaquempi oraquea
 aquejejigaguete acaniqui atsinojigaguete aisa
 arirajajiguete, aatoquea ojaiguetsi jenoqui
 ichoocaqueguete Aapani Irioshi. Oraquea
 atsinojia teequeate onquishoteji irootaquequeate
 aatoquea agavejajigui oantajianaquemparo
 ontaniqui jenoqui inquitequi, ontaniquitarite
 aatoquea ametojajajitsi. ⁵¹ Aisa imaica
 nonintaquequea pintsajiaque teeca intsajiteji.
 Aatoquea ametojajigui maasano, cotanquitsiquea
 maasanoquea ancantashitatijaianajempauea,
 irojocajiacajitarite Aapani Irioshi atsinojia
 iroaquerari. ⁵² Iroompaqueate anquemaji-
 avaqueroguete intivojiqueroguete tivorentsi
 carapojeroneca, ariquea ancojianaquempa
 ancampanajante ancantashitatijaianaquempa.
 Intivojitaqueroguete tivorentsi ariqueate
 inquenapanajante intancorejajianajequea

metojajiavetanquitsica, ariquea aatoquea imetojimajiaji, aatimpajiaquea tequeratatirajaca ametojajigueji ancantashitajiaianaquem-paqueate. ⁵³ Oraquea atsinojia avejancatsica aatotarite irooquea anijanajatsine, otsipaquea piajeroneca aato avejancajatsi. Ocaticaquea imaicatica iroguentiquea metojatsica, jeroquea otsipa piajeroneca aatoquea ometojajitsi. ⁵⁴ Apojempagueti avejancatsica ompeajempagueti caarica avejancatsi, aisa oratica metojatsica ompeajempagueti caarica metojatsi, ari onetsanatanaquempaqueea itioncajistica cantatsica:

“Iteroncajiquero metojagantsi yanajaiquero.”

⁵⁵ “Metojagantsi, ¿querocaquea pitseji?”

Areshi, § ¿arimpa pagavejaque panaante imaica?”

⁵⁶ Oraquea quempevaerentsi, iroguenti otseji metojagantsi. Oraquea cantacaantanentsi, iroguenti otampishica quempevaerentsi.

⁵⁷ Cotanquitsiquea imaica arioteesaa icavintsajajiacajiquea Aapani Irioshi yagaveja-caajiacaji antampishitashitimentajiaqueronijite quempevaerentsi aatoniji aquempevaejiaja, atsaroventajiacaritarite Amajirote Jesoquirishito.

⁵⁸ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate nopintsamajjiacaca, nocantantajiaquempica picancaniquea pinquemisantamajjiaqueri Amajirote pintampishitashimajjiaqueri nintajavetanquitsica irovashiantacaaji-aquempiro piquemisantajiaquegueti. Aisa

§ 15:55 Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. Iquejetacaaca acaniqui, quejetaca iquenquetsatacaaquero “Metojagantsi” aisa “Areshi”.

picancaniquea pantamajajiaqueneri, aatoquea piperajiga, pitsamajajiaquetarite aatoquea mana pantajiguiniri intati.

16

Incapiocajiaqueneriqueate imentaquipae intigarancajiaqueneri irapiguemisantarijiate

¹ Imaicaquea imaica irooquea noncaman-tamajajiaquempi quero pincojiaquempani pincapiocajiaquenerigueti imentaquipae pintigarancajiaquenerigueti igomajamajarejia Aapani Irioshi. Manaquea noninque pinque-jetacaajiaquemparoqueate nocantajiaquerica apiguemisantarijiateni Garashiaquitica.

² Pincoguitempaniquea savincaguiteri qui pariantajemparoca semana* apaniropae avi-atimpajia paagarantajiaque pimentaquitsitepae ivegarajitimpigueti pantajiguica. Irraquea aamajatanquitsica iraagarantaquequea oshequi. Irraquea capichajica aanquitsica iraagarantaquequea capichajiquea. Ariquea pojoquijijiaqueriquea ontaniqui pitsoviron-aquitequi pojoquijitashiquempariquea tiijacoñaji aatoniji iroaquera pincapiocajanaqueri noncoraquepojaquegueti.

³ Ariquea narejetapojaquempagueti nontigarancajiaque-riqueate irirajia pinintajiaqueca iroajianaque Jerosarequi. Nontioncavaquequeate paperi irajianaquenerinijite imentaquipae pinti-garancajiaqueneriquea apiguemisantarijiate choocajiatsica ontaniqui. ⁴ Ariguetei namenaque

* **16:2** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco.

cameetsataque noanaque naatimpa aisa, ariquea nontsipajianaquempariquea.

⁵ Oraquea noncoraquequegueti manaquea noapanajante Maseroniaqui, ariquea narejevaetapojaquempa oraniqui Corintoqui. Noninquetarite noapanajante Maseroniaqui.

⁶ Aviatimpajiaqui arica osamani nonconoajiaquitempiquea, arica nontejaatacovaequitequea irosatiquea ajagantsitanajegueti, ariquateate pagavejajiaquequea pincavintsajajiavaquena noanaquegueti querocagueti noncantanaquempa aisa. ⁷ Teequea noninteji mana namenajia-panajantempi intati, manaquea nonintaquequea osamani nonconoajianaquempiquea, iriogueti nintanquitsine Amajirote. ⁸ Cotanquitsiquea

imaica mana noninque nonchoocatanaque acaniqui Epesoqui irosati arejetantapojempaca savincaguiteri Pentecoshite. ⁹ Namenavecaquea choocaquea oshequi catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea aisa choocaquea oshequi tsarotentajigarica Aapani Irioshi. Ariquea oquejetacaquea aisa choocaquea oshequi nintanquitsica nonquenquetsatacaajiaqueri.

Iteroncaquerogueti itioncaguetaqueca

¹⁰ Arigueti irarejetapojaquempagueti Timoteo oraniqui pincavintsajajiavaquerija pinconoajiaquempariquea cameetsanijite irishinetaquempnijite, aatoniji ishoshoguiteta. Aritarite iquejetaquenaquea naatimpa, yantiriniquea Amajirote. ¹¹ Irootaquequea nocantantajiaquempica inchiquiojija pitsojencavaqueritsi.

Arigueticuea incantanajempagueti pincavintsa-
 jajiavajerija pinquenquetsatacaajivajeriquea
 cameetsanijite incoraquetaje acaniqui, nogui-
 jajiritarite incoraquetaje iriatimpa jerijia aisa
 apiguemisantarijiate oguijaguijaitaquerineca.
¹² Iiraquea apiguemisanterite Aporoshi
 nocantavecariqueate iroanaque oraniqui
 irinejajiaquitempime, intsipajianaquemparime
 itsipapae tsarotentajigarica Quirishito.
 Teequeate irininteji iroanaque imaica,
 cotanquitsiquea coajica iragavejaquegueti
 ariquea iroanaque.

¹³ Inchiquiojija yamatavijajitimpitsija
 yovashiantacajaiguimpirotsi piquemisan-
 tajaquegueti. Manaquea picancaniquea
 pinquemisantamajajianaque. Aatoquea
 pitsaroimentajiguiro piquemisantajaquerigueti
 Quirishito, manaquea pintampishitashijiaque-
 roquea. ¹⁴ Taaca opajitapae pantajaqueca
 pimpintsatavacaajiaquempauea.

¹⁵ Napiguemisantarijiate, aviatimpajia
 pitsajiaquetarite iriraqueate Esetepana
 jerijia iconoajiaa iriguentijia iriquetica
 tsarotentajiacari Amajirote Acayaqui, ariqueate
 isavicaventajaqueroquea icavintsajajiaqueri
 igomajamajarejia Aapani Irioshi, yamita-
 cojiaqueriquea. ¹⁶ Imaicaquea noninque
 pinetsanajivaqueroja incanquempigueti
 iriatimpajia, cotanquitsiquea aatoquea apaniro
 iriatimpajia. Ariquea pinquejiaquempariquea
 aisa maasano quejejigarica iriatimpajia
 yamitacotantajiguigueti, aisa yantajiguinirigueti
 Amajirote. ¹⁷ Jeematsitia icoraquegajoitaqueuea

acaniqui Esetepana, aisa Jorotonato, jeriqueate aisa Acaico, yoguishinejajiaquenatarite no-
 quenquejajiaquempigueti pichoocajiaquegueti
 osamani. ¹⁸Yoguishinejajiaquenaquea naatimpa
 aisa aviatimpajia. Pishineventajiaquempariquea
 iriatimpajia pamenajiaquerigueti caaviji
 yantajiaqueneri Amajirote.

¹⁹ Iriraquea tsaromentajigarica Quirishito
 capiocapiniatsica iguintenipaequi Ashiaqui
 inintajiaquequea pinquemacojiaqueriqueate
 irosatiquea iquenquejajiaquempi. Ariquea
 iquejetacaquea Aquira aisa iroatimpa Pirishira
 jerijiaquea aisa maasano capiocapiniatsica
 itsovironaquitequi, inintajiaquequea pinquem-
 cojiaqueri irosatiquea iquenquejajiaquempi,
 iquejejiacquempitari pitsaromentajiacarigueti
 Amajirote. ²⁰Ariquea iquejejiacaquea aisa
 maasano apiguemisantarijiate acaniqui
 icancani iquenquejajiaquempi. Netsana
 pinintavorotavacaavaquempa.†

²¹ Naatimpa Paavoro ocatica imaica inchiqio-
 jita notioncaquero nacoqui, noncantajiaquem-
 piquea noquenquejajiaquempi.

²² Quericaquea teeca impintsamajatem-
 pariquea Amajirote incatsimajitaqueriquea.
 ¡Nomajirote, pincoraquetajequeti!

²³ Namanacoventajiaquempiquea incavintsaji-
 mentajiaquempinijite Amajirote Jesoquirishito.

† **16:20** Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca cora-
 mani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacagueti, ari ique-
 jejiaca tsaromentajigarica Quirishito coramani.

24 Nopintsamajataquempiqueate maasano aviatimpajia, atsaroventajiacaritari Quirishito Jesoshi. Ari oncoquempa.

**Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani
Irioshi: Tsavetacoquerica Amajirote
Jesoquirishito
New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Caquinte

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Caquinte[cot], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caquinte

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

83ba253d-55c7-5686-b0d2-bfc8d1efc0d5